



Perspectivas de cosechas y situación alimentaria

NOTICIAS MÁS IMPORTANTES

- **El balance mundial de cereales será más apretado en 2006/07.** El pronóstico más reciente relativo a la producción de cereales en 2006 continúa indicando una ligera disminución en la producción mundial, mientras la utilización aumentaría considerablemente. Con una recuperación en la utilización de piensos y un aumento de los usos industriales, las existencias mundiales podrían reducirse de forma pronunciada.
- **Los precios internacionales de la mayor parte de los cereales se mantuvieron firmes en los últimos meses, o siguieron aumentando,** sostenidos por las perspectivas de una demanda intensa y suministros más escasos.
- En los **países de bajos ingresos y con déficit de alimentos**, como grupo, se pronostica un crecimiento moderado de la producción de cereales en 2006, a la vez que podrían aumentar sus importaciones después de la considerable disminución experimentada en 2005/06.
- En **África del Norte**, la producción de cereales se recuperó ampliamente después de la cosecha reducida por la sequía de 2005.
- En la parte oriental del **Sahel**, las lluvias estacionales son tardías y dispersas. La situación en el **Níger** requiere un seguimiento muy cercano.
- En **África oriental**, pese a un mejoramiento de las lluvias, se sigue necesitando asistencia alimentaria de urgencia en las zonas pastorales del **Cuerno**, gravemente afectadas por la sequía en 2005. Las perspectivas para la actual cosecha principal de cereales son favorables en **Kenya**, pero malas en **Somalia**, donde podría obtenerse una producción menguada por tercer año consecutivo.
- En **África austral**, se obtuvieron cosechas de cereales secundarios mucho mejores en la mayoría de los países afectados por la sequía del año pasado, y las necesidades totales de importaciones disminuirán de forma pronunciada. En **Sudáfrica**, sin embargo, la producción descendió fuertemente debido a una gran reducción de la superficie cultivada, y en **Angola**, debido a una sequía en las principales zonas productoras. En **Zimbabwe**, pese a una notable recuperación con respecto al año pasado, la producción de maíz sigue estando muy por debajo de las necesidades de consumo.
- En **Asia**, se obtuvieron cosechas de trigo superiores a la media, y hasta excelentes, en muchos países. Las perspectivas iniciales para las cosechas principales de cereales secundarios y arroz son en general favorables, gracias a la llegada puntual del monzón en las principales zonas productoras. La **República Popular Democrática de Corea**, sin embargo, todavía está haciendo frente a un déficit de cereales de gran envergadura (véase la nota especial). En **Afganistán**, las lluvias insuficientes de este año han afectado la cosecha de trigo de secano.
- En **América Central y el Caribe**, la temporada de huracanes del Atlántico de 2006 comenzó el 1 de junio. Los pronósticos iniciales indican que también la temporada de este año será muy activa. En **México**, se prevé otra buena cosecha de trigo.
- En **América del Sur**, la recolección de las cosechas principales de 2006 están muy avanzadas en las partes meridionales. Las estimaciones provisionales apuntan a otra producción total situada en torno a la media, gracias a una fuerte recuperación de la producción del **Brasil** que compensó con creces las reducciones experimentadas en otras partes.
- En **América del Norte**, se está recogiendo una cosecha menor de trigo en los **Estados Unidos** a causa de una reducción de la superficie cultivada y de una sequía invernal. En **Europa**, las perspectivas son variadas, ya que se prevén algunas cosechas mayores en la **UE** pero una merma en los **Balcanes** y en los países de la **CEI**.

ÍNDICE

Actualización sobre las emergencias alimentarias 2

Breve informe sobre la situación mundial de la oferta y la demanda de cereales 3

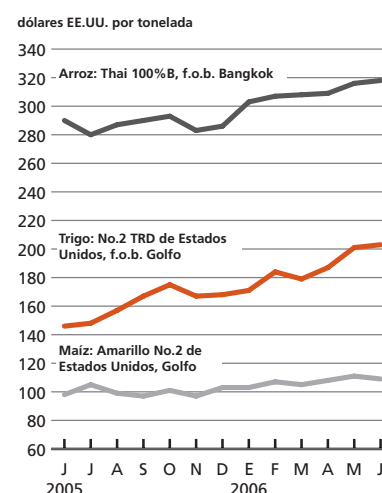
Panorama de la situación alimentaria de los países de bajos ingresos y con déficit de alimentos 7

Exámenes regionales
 África 9
 Asia 13
 América Latina y el Caribe 17
 América del Norte, Europa y Oceanía 20

Notas especiales
 El lugar de la yuca en la producción de alimentos 23

Apéndice estadístico 24

Precios de exportación de los cereales



Actualización sobre las emergencias alimentarias

A pesar de que a escala mundial las perspectivas alimentarias son generalmente satisfactorias, muchos países están experimentando graves dificultades y necesitan asistencia exterior. En **África occidental**, aunque la producción de cereales se recuperó sustancialmente el año pasado, en algunos países como el **Chad**, **Guinea**, **Guinea-Bissau** y **Mauritania** se registra una situación de grave inseguridad alimentaria localizada, debida principalmente a la falta de acceso a los alimentos. La situación suscita especial preocupación en el **Níger**, donde las existencias alimentarias y los ahorros se han agotado y la estación de las lluvias comenzó tarde y en forma dispersa. En **África central**, la mayoría de la población de la **República Centroafricana** está haciendo frente a una inseguridad alimentaria debida a los trastornos registrados en las actividades de producción y comercialización como consecuencia de los disturbios civiles. En **África oriental**, la situación alimentaria sigue siendo inestable en las zonas pastorales. A pesar de unas lluvias en general mejoradas en los últimos meses, las precipitaciones han sido irregulares y algunas zonas todavía no se han recuperado del período prolongado de sequía. En las zonas pastorales de **Etiopía**, **Kenya**, **Somalia** y **Djibouti**, se sigue necesitando ayuda alimentaria de urgencia, incluso en los lugares en los que se han recibido lluvias buenas, debido a que la reconstitución de la cabaña insume mucho tiempo. En **Somalia**, también se necesita ayuda alimentaria para 150 000 personas afectadas por las graves inundaciones registradas en las regiones de Juba Medio, Juba Bajo y Gedo. Además, la escalada de los conflictos que vienen afligiendo algunas partes de la subregión desde hace mucho tiempo continúa exasperando una situación ya de por sí grave. En **Uganda**, la situación alimentaria de 1 450 000 personas desplazadas en el interior del país sigue siendo crítica como consecuencia de los períodos prolongados de conflicto armado en las partes septentrionales. También es grave la situación alimentaria en las zonas pastorales y agropastorales del distrito de Karamoja. En el **Sudán**, pese a una recuperación de la producción de cereales el año pasado, se necesita ayuda alimentaria para las personas desplazadas en el interior, los repatriados y la población vulnerable, como consecuencia de los conflictos pasados y actualmente en curso. En **África austral**, se necesita en total una asistencia alimentaria de urgencia de alrededor de 500 000 toneladas de cereales, a pesar de la sensible mejoría experimentada respecto al año pasado en las cosechas principales recogidas últimamente. En **Lesotho**, **Swazilandia** y **Zimbabwé**, los factores principales que contribuyen a la inseguridad alimentaria son la producción generalmente insuficiente, el índice alto de desempleo, el bajo poder adquisitivo y las repercusiones acumuladas del VIH/SIDA. En **Zimbabwé**, la continua hiperinflación durante la actual campaña comercial está creando una situación de inseguridad alimentaria en millones de personas vulnerables. En **Angola**, una misión conjunta PMA/FAO de evaluación de cultivos y suministros de alimentos realizada últimamente estimó que unas 800 000 personas vulnerables continuarán necesitando ayuda alimentaria. Debido a unas rachas secas prolongadas en las partes meridionales y centrales del país, la producción de maíz ha decrecido considerablemente. Análogamente, en las partes meridionales de **Madagascar** la sequía ha reducido la disponibilidad de alimentos y se necesita asistencia alimentaria

internacional. En la **región de los Grandes Lagos**, los continuos disturbios civiles registrados en la **República Democrática del Congo** han afectado a numerosas personas que necesitan ayuda alimentaria. También hace falta ayuda alimentaria en **Burundi** debido a la escasa cosecha de la primera temporada (temporada A de 2006), combinada con las operaciones de reasentamiento de los repatriados y PDI.

En **Asia**, la sequía ha devastado las provincias de Baluchistán y Sindh del **Pakistán**, causando graves déficit de agua y alimentos. En el territorio de Cachemira, controlado por el **Pakistán**, unas 11 000 personas corren el riesgo de aludes provocados por las lluvias intensas. Algunas provincias de **China occidental y septentrional** han experimentado una sequía prolongada, que ha perjudicado la seguridad alimentaria de los grupos vulnerables. En **Filipinas**, el prolongado conflicto interno en la isla meridional de Mindanao ha creado una situación alimentaria inestable y condiciones de vida calamitosas en las zonas afectadas. La reanudación de las hostilidades a principios de julio ha desplazado al menos a 32 000 personas. En el **Nepal**, se está distribuyendo ayuda alimentaria a unas 225 000 personas de las partes centrales y occidentales del país, afectadas por una grave sequía durante el invierno de 2005/06. Después del violento terremoto del 27 de mayo de 2006, más de un millón de personas quedó sin vivienda en las provincias de Yogyakarta y Java central, de **Indonesia**. En **Timor-Leste**, la situación de la seguridad alimentaria se ve gravemente afectada por los recientes disturbios civiles, que desplazaron aproximadamente a un 15 por ciento de la población total del país. En **Mongolia** se sigue necesitando ayuda alimentaria tras varios años dominados por condiciones desfavorables en el invierno y las sequías en el verano. A pesar de que en 2006 se prevé otra producción relativamente buena en la **República Popular Democrática de Corea**, el país todavía requiere importar grandes cantidades de cereales y es probable que la inseguridad alimentaria siga siendo un fenómeno generalizado. En el **Afganistán**, muchos hogares vulnerables, los refugiados repatriados, las personas desplazadas en el interior del país, y las familias encabezadas por una mujer continúan necesitando asistencia alimentaria debido a los continuos disturbios civiles. Se necesita también ayuda alimentaria para los hogares afectados por una cosecha reducida por la sequía este año.

En **América Central**, se está distribuyendo ayuda alimentaria a los hogares afectados por una serie de catástrofes naturales en **El Salvador**, **Guatemala**, **Honduras** y **Nicaragua**. En **Haití**, se necesita ayuda alimentaria para la población de la región nordoccidental, expuesta a la sequía, y de la capital, como consecuencia de la inseguridad y de los disturbios civiles. En **América del Sur**, se señalan situaciones de inseguridad alimentaria localizada en algunas zonas de **Bolivia**, **Colombia** y el **Ecuador**, como consecuencia de las intensas precipitaciones caídas al comienzo del año que causaron graves inundaciones y pérdidas de cultivos alimentarios y comerciales. En **Europa**, los disturbios civiles y las operaciones militares en Chechenia, **Federación de Rusia**, continúan cobrándose víctimas en la población en general. Miles de personas desplazadas en el interior y de refugiados en los estados vecinos necesitan asistencia de urgencia.

Breve informe sobre la situación mundial de la oferta y la demanda de cereales

El balance mundial de cereales será más apretado en 2006/07

Las informaciones más recientes apuntan a una situación global de la oferta y la demanda de cereales cada vez más delicada en la nueva campaña comercial 2006/07. Para 2006 se pronostica un ligero descenso de la producción de cereales, que, unido a un crecimiento más intenso previsto en la utilización total de cereales, debido a una recuperación en el uso de piensos y a una continua expansión de los usos industriales, supondría una acusada disminución de las existencias. Con la perspectiva de que el comercio mundial se mantenga en 2006/07 en el mismo nivel elevado de la campaña anterior, es probable que los precios internacionales de la mayoría de los cereales se mantengan firmes en la nueva campaña.

La producción de cereales volverá a disminuir ligeramente en 2006

A medida que avanzan en todo el mundo las campañas cerealeras de 2006, las informaciones más recientes continúan apuntando a una ligera disminución de la producción mundial de cereales a 2 020 millones de toneladas, alrededor de un 1 por ciento, o sea 18 millones de toneladas, por debajo de la última estimación de la producción del año anterior. Según este pronóstico, la producción mundial de cereales todavía sería la tercera mayor registrada hasta ahora y superior a la media quinquenal.

Ahora la FAO pronostica la producción mundial de trigo en 2006 en alrededor de 615 millones de toneladas, un 1,5 por ciento menos que en 2005. Ello representa la segunda disminución consecutiva tras

la cosecha sin precedente de casi 632 millones de toneladas de 2004, pero aún así superior a la media de los últimos cinco años. La mayor parte de la reducción de este año debería registrarse en los Estados Unidos, la Federación de Rusia y Ucrania. Estas disminuciones, junto con varias otras más exiguas previstas en algunos importantes productores de trigo, como Canadá, la India, el Pakistán y Rumania, compensarían con creces los aumentos

previstos este año. Entre los productores principales que prevén cosechas mayores en 2006, figuran Argentina, China, la UE y África del Norte, debido principalmente a unas condiciones climáticas más favorables que las de la campaña anterior.

Ahora la FAO pronostica la producción mundial de cereales secundarios en 2006 en alrededor de 980 millones de toneladas millones de toneladas, un 1,3 por ciento menos que en 2005 pero todavía por encima de la media de los últimos cinco años. Las estimaciones más recientes confirman producciones considerablemente menores en dos importantes países productores del hemisferio sur, Argentina y Sudáfrica, donde ya se han recogido las cosechas. Sin embargo, la mayor parte de la disminución podría registrarse en los Estados Unidos,

Cuadro 1: Producción de cereales¹
(millones de toneladas)

	2005 estim.	2006 pronóst.	Variación de: 2006 respecto de 2005 (%)
Asia	885.4	898.0	1.4
Lejano Oriente	775.4	787.5	1.6
Cercano Oriente asiático	72.0	73.1	1.6
CEI asiática	28.5	28.6	0.3
África	128.8	125.2	-2.8
África del Norte	30.3	35.1	16.0
África occidental	42.9	41.0	-4.4
África central	3.5	3.5	1.4
África oriental	29.1	25.7	-11.9
África austral	23.0	19.9	-13.5
América Central y el Caribe	34.8	37.3	7.1
América del Sur	109.6	109.1	-0.4
América del Norte	416.5	390.3	-6.3
Europa	422.5	423.4	0.2
UE 25	259.3	268.4	3.5
CEI europea	122.3	116.4	-4.8
Oceanía	40.7	37.1	-8.8
Total mundial	2 038.4	2 020.5	-0.9
Países en desarrollo	1 106.4	1 123.8	1.6
Países desarrollados	932.0	896.8	-3.8
- trigo	624.4	614.9	-1.5
- cereales secundarios	992.7	980.0	-1.3
- arroz (elaborado)	421.3	425.6	1.0

¹Incluye el arroz elaborado.

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

donde el pronóstico es provisional ya que todavía falta bastante para la cosecha pero se estima que la superficie plantada se ha reducido en un 4 por ciento a favor de cultivos de explotación menos intensiva, como la soja. La disminución global de la producción mundial de este año se produce a pesar del incremento de la producción en algunos otros importantes países productores, como Brasil, México y algunos de los principales productores de Asia, Europa y África del Norte.

La actual campaña arrocera de 2006 está muy avanzada en los países situados en el hemisferio sur o en la zona ecuatorial, dado que para mayo algunos de ellos ya habían recogido su cosecha principal de arroz. Entre los países del hemisferio norte, los cultivos principales de 2006 todavía están en la fase de desarrollo en algunas partes de Asia y África, Europa y América del Norte, pero apenas en la fase de siembra en importantes países productores de Asia, donde el desarrollo de la campaña depende en sobremanera del comportamiento del monzón. Ello representa un elemento importante de incertidumbre sobre las

perspectivas para la producción de 2006, que continuará por lo menos hasta agosto, cuando resulten más claros la periodicidad y distribución de las lluvias monzónicas. Aunque todavía provisional, el pronóstico actual de la FAO relativo a la producción mundial de arroz en 2006 se cifra en alrededor de 426 millones de toneladas (arroz elaborado). Ello sería un nuevo nivel récord, pero dado que no supera más que en un 1 por ciento a la de 2005, representaría una importante desaceleración en el crecimiento de la producción en comparación con los tres últimos años, debido a las preocupaciones por el aumento de los costos de producción y a las previsiones de un retorno a condiciones normales de crecimiento tras la temporada particularmente favorable del año anterior. Con respecto a los países del hemisferio sur en los que la campaña de 2006 está bastante avanzada, se estima que la producción aumentará en la Argentina, Australia, Indonesia y Madagascar. Sin embargo, es probable que la mayor parte del crecimiento previsto en la producción mundial se origine en los principales

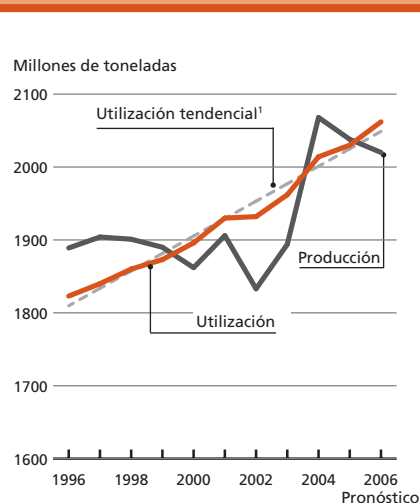
países productores situados al norte del Ecuador, especialmente Bangladesh y China.

Una mayor utilización de piensos impulsará la utilización total de cereales en 2006/07

En base a los pronósticos actuales sobre la producción de 2006 y a las perspectivas para la oferta y los precios durante las campañas comerciales 2006/07, la utilización mundial de cereales se pronostica en 2 062 millones de toneladas, un 1,6 por ciento más que la utilización total estimada en 2005/06. Según este pronóstico, el consumo humano mundial de cereales per cápita se mantendría casi invariable en torno a los 152 kilogramos, con una ligera disminución en los PBIDA, a poco menos de 157 kilogramos. En China, el consumo humano de trigo y arroz continúa disminuyendo.

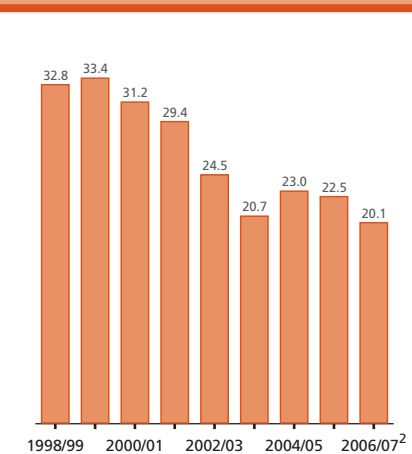
Es probable que la utilización mundial de trigo aumente marginalmente en 2006/07 a 627 millones de toneladas. El aumento en la utilización total de trigo es menos apreciable que en 2005/06, a causa de los precios más altos del trigo y de la disminución de los suministros de trigo forrajero en los mercados mundiales. En cambio, la utilización mundial de cereales secundarios en 2006/07 se pronostica en 1 014 millones de toneladas, un 2,8 por ciento más que en 2005/06. Se prevé una expansión mayor que en 2005/06, cuando el descenso en el uso de piensos atenuó el crecimiento de la utilización total. Suponiendo una recuperación en el consumo de carne de aves de corral y una disminución de los suministros de trigo forrajero, se pronostica una recuperación del uso de cereales secundarios forrajeros en 2006/07, a 624 millones de toneladas. Además, es probable que la creciente demanda de etanol impulse nuevamente en 2006/07 el uso industrial de cereales secundarios (principalmente maíz), especialmente en los Estados Unidos y China. También se pronostica un aumento

Figura 1. Producción y utilización mundial de cereales (arroz elaborado)



¹ El valor tendencial de la utilización se basa sobre una extrapolación del período 1996/97-2005/06.

Figura 2. Relación entre las existencias y la utilización de los cereales a nivel mundial (%)¹



¹ Compara las existencias finales con la utilización en la temporada sucesiva.

² La utilización en 2007/08 es un valor tendencial basado sobre una extrapolación del período 1996/97-2005/06.

del 0,5 por ciento del uso total de arroz, destinado principalmente al consumo humano. El consumo humano de arroz se pronostica en 371 millones de toneladas, un 0,8 por ciento más que en 2005/06.

Fuerte descenso en las existencias mundiales de cereales en 2007

Habida cuenta de las perspectivas para la producción y el consumo de la nueva campaña, las existencias mundiales de cereales al cierre de las campañas que terminan en 2007 se pronostican en sólo 417 millones de toneladas, 45 millones de toneladas, es decir un 10 por ciento, menos que al comienzo de la campaña. Según este pronóstico, la relación entre las existencias mundiales de cereales y la utilización prevista en la próxima campaña podría descender a 20 por ciento, frente al 22,5 por ciento estimado en 2005/06. Este descenso en las existencias mundiales se debe a las probables reducciones en las existencias de trigo y cereales secundarios, mientras podrían aumentar ligeramente los remanentes de arroz.

Según los pronósticos, las existencias mundiales de trigo descenderán a 160 millones de toneladas, 10 millones de toneladas, o sea un 6 por ciento, por debajo de las existencias iniciales. En este nivel, es probable que la relación entre las existencias mundiales de trigo y la utilización registre el nivel más bajo en tres decenios, situándose en torno al 25 por ciento. A las menores existencias en los principales países exportadores así como en la CEI ha de imputarse la mayor parte de la contracción prevista en las reservas mundiales de trigo. También se pronostica una acusada disminución de las existencias mundiales de cereales secundarios al final de las campañas agrícolas nacionales de 2007, a 151 millones de toneladas. Ello representa una disminución de unos 38 millones de toneladas, es decir más del 20 por ciento. Es probable que la mayor parte de la disminución se produzca en los Estados Unidos, donde se prevé una

Cuadro 2. Hechos básicos de la situación mundial de los cereales (millones de toneladas)

	2004/05	2005/06	2006/07	Variación: 2006/07 respecto de 2005/06 (%)
PRODUCCIÓN¹	2 067.6	2 038.4	2 020.5	-0.9
trigo	632.1	624.4	614.9	-1.5
cereales secundarios	1 027.1	992.7	980.0	-1.3
arroz (elaborado)	408.5	421.3	425.6	1.0
SUMINISTROS²	2 480.1	2 504.8	2 481.7	-1.0
trigo	792.3	797.9	785.3	-1.6
cereales secundarios	1 174.0	1 186.3	1 169.0	-1.5
arroz	513.8	520.6	527.9	1.4
UTILIZACIÓN	2 014.4	2 030.5	2 062.0	1.6
trigo	619.5	625.3	627.0	0.3
cereales secundarios	979.9	986.7	1 014.4	2.8
arroz	415.1	418.5	420.6	0.5
Consumo de cereales per cápita (kg/año)	151.9	152.6	152.2	-0.3
COMERCIO³	243.9	243.5	243.2	-0.1
trigo	110.3	109.7	110.0	0.3
cereales secundarios	104.1	105.3	105.0	-0.3
arroz	29.4	28.5	28.2	-1.1
FINAL DE TEMPORADA EXISTENCIAS⁴	466.4	461.7	416.7	-9.8
trigo	173.5	170.4	160.0	-6.1
- principales exportadores ⁵	38.6	56.1	54.7	-2.5
cereales secundarios	193.6	189.0	150.6	-20.3
- principales exportadores ⁵	48.3	93.1	97.1	4.4
arroz	99.3	102.3	106.1	3.7
- principales exportadores ⁵	68.6	66.6	67.2	0.8

Países de bajos ingresos y con déficit de alimentos (PBIDA)⁵

Producción de cereales¹	812.8	849.0	861.8	1.5
<i>excluidas China y India</i>	265.6	288.0	290.9	1.0
Utilización	897.7	1 076.3	1 081.7	0.5
Consumo humano	639.0	651.3	657.5	1.0
<i>excluidas China y India</i>	259.4	268.9	271.8	1.1
Consumo de cereales per cápita (kg/año)	156.6	157.3	156.6	-0.5
<i>excluidas China y India</i>	154.5	157.1	155.7	-0.9
Piensos	160.2	162.9	162.7	-0.1
<i>excluidas China y India</i>	41.4	43.6	42.8	-1.9
Existencias finales⁴	227.7	226.7	229.3	1.2
<i>excluidas China y India</i>	48.1	51.9	52.2	0.6

¹ Los datos de refieren al año civil indicado en primer lugar.

² Producción más existencias iniciales.

³ Para el trigo y los cereales secundarios, los datos sobre el comercio se basan sobre las exportaciones en la campaña comercial julio/junio, salvo el arroz cuyos datos se refieren al año civil indicado en segundo lugar.

⁴ Puede no igualar la diferencia entre suministros y utilización debido a los diferentes años de comercialización de cada país.

⁵ Para la definición, véase la terminología.

merma de la producción y un aumento de la demanda interna y de las exportaciones. Según este pronóstico, es probable que la relación entre las existencias mundiales y la utilización de cereales secundarios se acerque al récord de nivel más bajo de alrededor del 15 por ciento. En cambio, los pronósticos relativos a las existencias de arroz al final de las campañas en 2007 apuntan a una continuación del proceso de reconstitución de las existencias iniciado en 2005, con un aumento de las existencias a 106 millones de toneladas, casi un 4 por ciento más. La mayor parte de este incremento se prevé en China, y, en menor medida, Tailandia.

El comercio mundial de cereales cambiará poco en 2006/07

Según los pronósticos actuales, en 2006/07 el comercio mundial de cereales alcanzará los 243 millones de toneladas, volumen cercano a la actual estimación para 2005/06. Tomados individualmente, el comercio mundial de trigo podría aumentar marginalmente a 110 millones de toneladas, mientras los cereales secundarios y el arroz podrían disminuir ligeramente a 105 millones de toneladas y 28,2 millones de toneladas, respectivamente.

A pesar de unas buenas perspectivas de producción previstas por algunos países importadores de trigo, especialmente en África del Norte, es probable que algunos países aumenten sus importaciones de trigo en la nueva campaña. Uno de los países en los que más aumentarían sería la India, donde las existencias iniciales son bajas. También podrían aumentar sus importaciones de trigo algunos países del África subsahariana, a saber Etiopía, a causa de la disminución prevista en la producción interna, y Nigeria, a causa de la fuerte demanda del sector molinero. Con respecto a las exportaciones, probablemente aumentarán las ventas de los principales países exportadores debido a una recuperación general de sus

suministros; pero una fuerte disminución de la producción debería reducir las exportaciones de Bulgaria, la Federación de Rusia y Ucrania.

En base a las indicaciones actuales sobre la producción y la utilización, se considera que el comercio mundial de cereales secundarios en 2006/07 (julio/junio) disminuirá un poco pese al aumento de las importaciones de algunos países. Se prevén menores importaciones en África del Norte, Zambia y Zimbabwe, como consecuencia principalmente de unas cosechas internas mejoradas. También serían menores las importaciones del Brasil, a causa del aumento de su producción interna. En cambio, una demanda intensa y la escasez de suministros de trigo forrajero podrían impulsar las importaciones de China, Filipinas y el Canadá. En cuanto a las exportaciones, podrían aumentar las ventas de los Estados Unidos, el mayor exportador del mundo, sostenidas por la abundancia de suministros a pesar de la fuerte demanda de sus sectores internos de forrajes y etanol. En cambio, es probable que los suministros exportables sean más limitados en algunos otros países, principalmente Argentina, Canadá, China, Sudáfrica, la Federación de Rusia y Ucrania.

Aunque el comercio mundial del arroz podría contraerse en el año civil 2006 en alrededor de un 3 por ciento, su volumen todavía sería el segundo mayor alcanzado hasta ahora. Para 2007, se pronostica una ligera disminución del comercio internacional. A los menores envíos destinados a África se atribuye principalmente la contracción prevista en el comercio mundial en 2006, correspondiendo a Nigeria la mayor parte de la reducción, debido a las restricciones impuestas este año a las importaciones de arroz elaborado. En Asia, se considera que las importaciones totales se mantendrán invariables ya que las disminuciones registradas en algunos países se verían compensadas por posibles aumentos en otros, sobre todo China,

la República Islámica del Irán, y el Iraq. Algunos aumentos en las importaciones podrían registrarse en América Latina y el Caribe, por ejemplo Brasil, a causa del déficit de producción. Con respecto a las exportaciones, se considera que Australia, Argentina y China aumentarán sus ventas este año, mientras los envíos de Viet Nam podrían mantenerse cercanas al objetivo del Gobierno de 5,2 millones de toneladas, debido a una difícil situación interna.

Los precios se mantendrán fuertes en general

Los precios internacionales de la mayoría de los cereales se han mantenido firmes desde el último informe de abril, y ante las proyecciones de suministros más escasos podrían seguir aumentando. También es probable que las perspectivas de disminución de las existencias de cereales sostengan los precios en la nueva campaña.

Pese a algunas disminuciones registradas en las últimas semanas, en junio los precios de exportación del trigo duro de los Estados Unidos subieron alrededor de 56 dólares EE.UU., o sea cerca de un 39 por ciento, con respecto al mismo período del año pasado. Aunque la presión de las cosechas podría traducirse en algunas disminuciones en los precios internacionales del trigo en los meses venideros, es probable que las perspectivas generales de escasez de suministros sostengan los precios en la nueva campaña. Análogamente, los precios de los cereales secundarios podrían mantenerse firmes, y hasta aumentar, como consecuencia de varios factores, entre ellos los altos precios de la energía y la demanda siempre intensa del etanol derivado del maíz, una probable recuperación en la utilización de piensos, la merma de la producción mundial y, por consiguiente, las perspectivas de un inventario menor. También se estima que la producción menor en Argentina y Sudáfrica y la disminución de las exportaciones de China favorecerán los

precios de los cereales secundarios. En junio, el precio de exportación del maíz de los Estados Unidos (amarillo No. 2 de los Estados Unidos) alcanzó un promedio de 109 dólares EE.UU. por tonelada, 11 dólares EE.UU. más que hace un año. La disminución de los suministros también hizo aumentar los precios argentinos a 107 dólares EE.UU., 16 dólares EE.UU.

más que el año anterior, mientras en Sudáfrica, la escasez de disponibilidades ha determinado nuevos aumentos en las últimas semanas. Los precios internacionales del arroz también se han mantenido firmes en los últimos meses. El índice de precios de la FAO para el arroz subió a 108 en junio, 7 puntos más que el año pasado. Es probable que la demanda

intensa (especialmente de arroz de alta calidad) y la escasez de disponibilidades exportables, que en los últimos meses contribuyó a aumentar los precios, continúen en algunos de los principales países exportadores, por lo menos hasta septiembre/octubre, cuando algunos de los países del hemisferio norte comiencen a recoger sus cosechas principales.

Panorama de la situación alimentaria de los países de bajos ingresos y con déficit de alimentos

Pequeña mejoría en 2006 de la producción de cereales de los PBIDA

En los países de bajos ingresos y con déficit de alimentos (PBIDA) las campañas cerealeras de 2006 se encuentran en fases diferentes, dado que en algunas regiones ya se ha cosechado mientras en otras todavía no se ha comenzado a sembrar. Las perspectivas generales son favorables, y el pronóstico provisional de la FAO relativo a la producción total de cereales de los PBIDA en 2006 apunta a un aumento de alrededor del 1,5 por ciento a 861,8 millones de toneladas. Ello representa una desaceleración con respecto al crecimiento de más del 4 por ciento registrado el año anterior. La mayor parte del incremento previsto se debe a los países asiáticos, en particular China, donde la producción está aumentando gracias a las políticas de apoyo del Gobierno y al alza de los precios. Si se excluyen China y la India, en el resto de los PBIDA el aumento de la producción total es algo más

moderado, de sólo un 1 por ciento, frente al notable crecimiento del 8 por ciento registrado en 2005. En África, la recolección de las cosechas de cereales de la temporada principal de 2006 ha terminado en África del Norte y África austral con producciones estimadas en niveles máximos, lo que representa una recuperación total respecto de las cosechas afectadas por la sequía de 2005. Es probable que esta mejora se vea compensada por las disminuciones previstas en África occidental y oriental, donde las cosechas se recogen algunos meses más tarde, y se supone que los rendimientos disminuirán con respecto a los niveles excepcionales del año pasado. En los países de la CEI en Asia, debería obtenerse este año otra cosecha excelente de cereales. En América del Sur, se prevé una producción menguada de cereales en el Ecuador, el único PBIDA de la subregión, debido a las graves inundaciones registradas durante el período vegetativo. En América Central, la siembra de las cosechas principales

de cereales de 2006 ha comenzado en condiciones de crecimiento generalmente favorables.

Se pronostica un aumento de las importaciones de cereales en 2006/07

Los pronósticos iniciales de las importaciones totales de cereales de los PBIDA en la campaña comercial 2006/07 indican un aumento del 2 al 3 por ciento respecto de la campaña anterior. Ello se debe principalmente a un aumento de las importaciones de la India, que importará unos 4 millones de toneladas de trigo para reponer las existencias, tras la menguada cosecha obtenida en 2005 y los niveles bajos de las existencias iniciales. En cambio, es probable que las importaciones de cereales (incluida la ayuda alimentaria) disminuyan de forma pronunciada en el África austral, donde se han obtenido cosechas muy mejoradas y se estima que algunos países poseen excedentes exportables. En África del Norte, las importaciones disminuirían abruptamente en Marruecos, donde se estima que la producción de este año duplicará el nivel afectado por la sequía de 2005.

Avanzan lentamente las asignaciones de ayuda alimentaria en 2005/06

En los países de África oriental, occidental y central, todavía en la campaña comercial 2005/06, las distribuciones

y promesas de ayuda alimentaria estaban hasta junio de 2006 muy por debajo de las necesidades estimadas. En África oriental, queda sin cubrir aproximadamente el 41 por ciento de las necesidades de ayuda alimentaria, frente al 50 por ciento en el período del informe anterior de abril. A pesar de las últimas lluvias mejoradas, todavía se necesita asistencia alimentaria para una gran parte de la población de las zonas pastorales de la subregión, afectadas por la sequía, así como para las víctimas de los conflictos civiles pasados y reanudados. También se necesitan más promesas de los donantes para las poblaciones vulnerables en el África occidental, donde todavía falta cubrir el 35 por ciento de las necesidades de ayuda alimentaria, sobre todo en los países costeros. En el Lejano Oriente, en la República Popular Democrática de Corea la mayor parte de las importaciones de cereales se hace en forma de ayuda alimentaria destinada a las personas crónicamente vulnerables. Frente a las necesidades de importaciones estimadas en 800 000 toneladas para 2005/06 (noviembre/octubre), hasta junio de 2006 las distribuciones o promesas ascendían a sólo 392 000 toneladas.

Habiendo apenas terminado las campañas comerciales 2005/06 en algunas regiones, como África del Norte, África austral, la CEI asiática, el Cercano Oriente, América Central y América del Sur, y en la mayoría de los países del Lejano Oriente, las importaciones totales de cereales de los 82 países de bajos ingresos y con déficit de alimentos ascienden a 58,8 millones de toneladas, o sea el 68 por ciento de las necesidades estimadas. En esta estimación se tienen en cuenta los informes sobre las exportaciones realizadas por los principales exportadores hasta abril/mayo y las promesas de ayuda alimentaria de los donantes hasta junio de 2006. Se prevé que las importaciones efectivas de cereales para 2005/06 aumenten

cuando se disponga de la información completa sobre las entregas y en todas

las regiones comience la nueva campaña comercial 2006/07.

Figura 3. La India pasa de gran exportador a gran importador de trigo

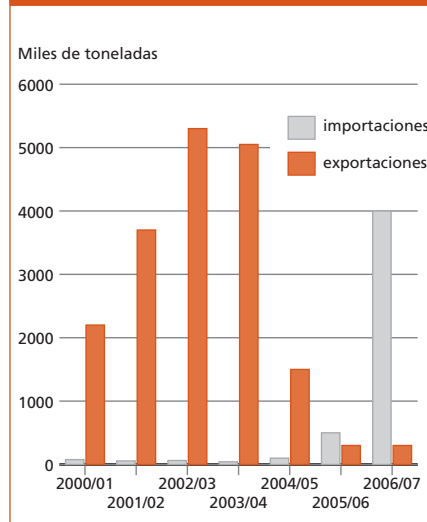
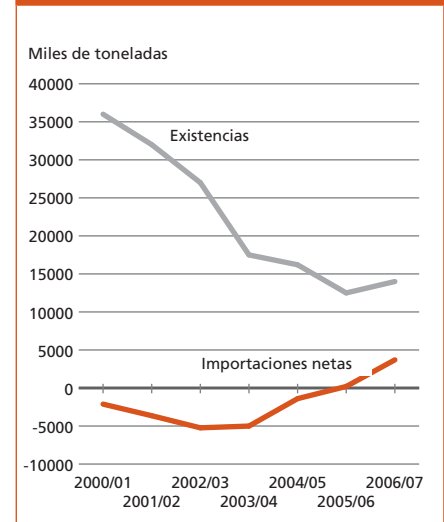


Figura 4. Las existencias de trigo de la India han disminuido de forma pronunciada en los últimos años



Cuadro 3. Situación de las importaciones de cereales de los países de bajos ingresos y déficit de alimentos¹ (miles de toneladas)

	2004/05 Importaciones efectivas	2005/06			
		Necesidades ²		Situación de las importaciones ³	
		Importaciones totales:	de las cuales ayuda alimentaria	Importaciones totales:	de las cuales ayuda alimentaria
África (44)	40 685	40 082	3 181	24 576	2 188
África septentrional	16 788	17 119	5	13 825	5
África oriental	6 724	6 253	1 804	3 172	1 063
África austral	3 403	4 330	708	4 330	708
África occidental	12 168	10 827	590	2 889	385
África central	1 602	1 554	74	361	27
Asia (25)	50 122	41 536	1 633	30 962	928
CEI asiática	3 100	2 627	190	2 234	61
Cercano Oriente	11 368	10 670	116	7 405	77
Lejano Oriente	35 654	28 239	1 327	21 322	790
América Central (3)	1 677	1 773	257	1 429	307
América del Sur (1)	944	926	50	914	17
Oceanía (6)	407	416	0	47	0
Europa (3)	1 572	1 685	20	887	1
Total (82)	95 407	86 417	5 141	58 815	3 442

¹ Para más detalles, véase el Cuadro A.1 del Apéndice estadístico.

² Para la definición de **necesidades de importación**, véase la terminología.

³ Estimaciones basadas en la información disponible en junio de 2006.

Exámenes regionales

África

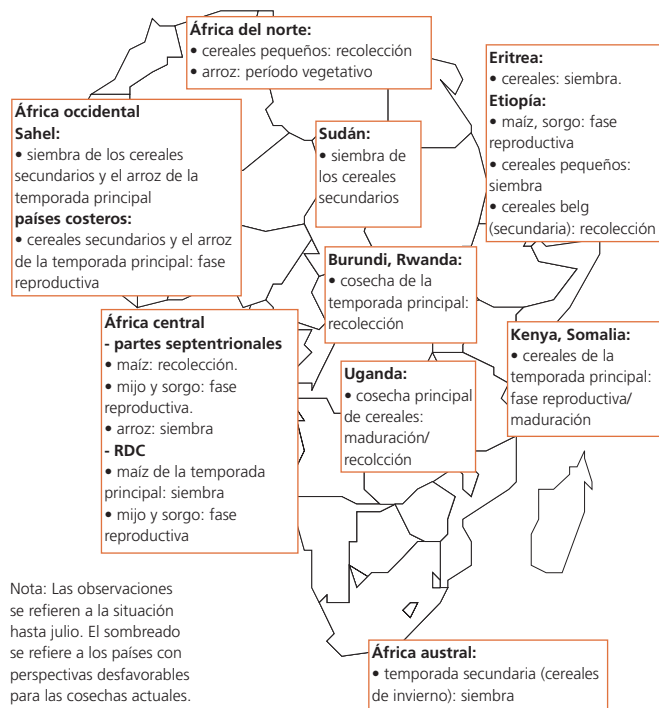
África del Norte

Ha comenzado la recolección de los cereales de invierno (principalmente trigo y cebada), que constituyen la mayor parte de la producción cerealera de la subregión. Las perspectivas son muy favorables para la producción de cereales de 2006, salvo en Túnez. Tras unas precipitaciones superiores a la media recibidas durante toda la campaña en la mayor parte de la subregión, la FAO pronostica la producción total de trigo de África del Norte en 18,5 millones de toneladas, un 21 por ciento más que el nivel reducido por la sequía del año anterior, mientras que la de cebada se cifra en 4,5 millones de toneladas, lo que representa un aumento de casi un 56 por ciento, volúmenes superiores en ambos casos a la media de los últimos tiempos. En **Egipto**, el mayor productor de la subregión, se estima oficialmente que la superficie sembrada con trigo, el cultivo de invierno más rentable, ha vuelto a aumentar en el último otoño, y la producción debería superar incluso el excelente nivel de casi 8,2 millones de toneladas ya alcanzado en 2005. En **Marruecos**, la producción de trigo, el cereal principal, se estima oficialmente en un volumen sin precedentes de 6,1 millones de toneladas, cerca de un 50 por ciento más que la media de los últimos cinco años y el doble de la cosecha afectada por la sequía de 2005. Ello se debe, además de las condiciones atmosféricas excepcionalmente favorables, a la política gubernamental orientada a fomentar las inversiones en la agricultura; en particular, al aumento de las subvenciones concedidas a los agricultores para incrementar la mecanización y el uso de semillas de alta calidad. En **Túnez**, en cambio, el nivel inferior a lo normal y la mala distribución de las precipitaciones caídas en marzo y abril afectaron gravemente a los rendimientos del trigo y la cebada.

África occidental

En la región del Sahel, el comienzo de la estación de las lluvias ha sido irregular, habiéndose registrado en junio lluvias inferiores a la media en algunos países. En **Burkina Faso**, **Malí** y el **Níger**, las plantaciones se han retrasado en algunas zonas, y si en julio las lluvias no mejoran en julio los nuevos cultivos sufrirán la falta de agua. En cambio, en la parte meridional de los países costeros del Golfo de Guinea, las lluvias han sido regulares y generalizadas desde el comienzo de la temporada principal en abril, y las perspectivas para la primera cosecha de maíz, que se recogerá a partir de agosto, son buenas en la mayoría de los países.

A pesar de una situación en general satisfactoria del suministro



de alimentos en la región, debido a una fuerte recuperación de la producción de cereales en 2005 con respecto a la cosecha afectada por la sequía y las langostas del año anterior, se señala que persistirá una grave inseguridad alimentaria localizada en algunos países. En **Guinea-Bissau**, la pérdida de la cosecha de arroz de 2005 en las regiones meridionales de Quinara y Tombali, combinada con la perturbación del mercado en el sector del anacardo, la fuente de ingresos en efectivo de las familias rurales, dio lugar a graves dificultades alimentarias. En el **Níger**, las reservas tanto alimentarias como pecuniarias se han agotado en la mayoría de las familias, el consumo de alimentos se ha reducido drásticamente, y se han reanudado las ventas de ganado y de los pocos bienes que restan. A menos que la de 2006-2007 sea una campaña muy buena por segundo año consecutivo, podría registrarse una crisis alimentaria profunda y generalizada. En **Mauritania**, el período de hambre se adelantó este año para miles de familias debido a una insuficiente producción localizada de cereales en 2005 y a la falta de ingresos. En **Guinea**, el precio del arroz – el alimento básico de los guineos – se ha duplicado con creces en los dos últimos años debido a una depreciación del franco. Los precios del petróleo también subieron de forma pronunciada en los últimos meses, lo que acentuó la inflación y redujo gravemente el poder adquisitivo de las poblaciones urbanas y rurales y su acceso a los alimentos. En el **Chad**, la inseguridad ha limitado gravemente en las últimas semanas el acceso humanitario a los refugiados sudaneses que están viviendo en la parte oriental del país. En estos países, los grupos vulnerables necesitan un seguimiento y asistencia continuos durante el período de escasez.

África central

En el **Camerún** y la **República Centroafricana**, donde las lluvias han sido abundantes y generalizadas desde el comienzo de la campaña agrícola en abril, está a punto de comenzar la recolección de la primera cosecha de maíz de 2006. En el último país, sin embargo, la recuperación agrícola y la seguridad alimentaria siguen viéndose obstaculizadas por la persistencia de condiciones de inseguridad y una insuficiente disponibilidad de insumos agrícolas, principalmente en las partes septentrionales. En la **República Democrática del Congo**, las condiciones atmosféricas de junio fueron desfavorables para el desarrollo del sorgo y mijo recién plantados, y para la siembra de la cosecha principal de maíz en el norte y centro del país. Además, los problemas de seguridad continúan causando inseguridad alimentaria, especialmente en las provincias orientales y nordorientales.

África oriental

En África oriental, está a punto de comenzar la recolección de las cosechas de cereales de la temporada principal de 2006 en las partes meridionales, mientras en las partes septentrionales los cultivos se encuentran en las fases iniciales de desarrollo o todavía se están plantando. En las zonas pastorales, pese a las precipitaciones generalmente mejoradas recibidas entre febrero y mayo, las precipitaciones han sido irregulares y atenuaron la esperanza de una fuerte recuperación después de la sequía que había asolado la subregión. Además, la escalada

de conflictos inveterados en algunas partes de la subregión continúa agravando la ya difícil situación alimentaria. En **Eritrea**, acaba de empezar la siembra de los cultivos de cereales y legumbres de 2006. Las lluvias recientes han contribuido a los preparativos de la tierra y a la conservación del agua en algunas zonas del país, pero en las zonas productoras principales se necesitan más lluvias. En las zonas pastorales, las lluvias (cortas) de primavera que van de marzo a mayo fueron en general beneficiosas para la regeneración de los pastizales, pero en algunas zonas localizadas las precipitaciones han sido insuficientes. En **Etiopía**, unas buenas lluvias recibidas a partir de marzo en algunas partes del país han mejorado las perspectivas para las cosechas secundarias "belg" de cereales, que se están recogiendo ahora. La cosecha belg representa aproximadamente el 10 por ciento de la producción anual de cereales de todo el país, pero en algunas zonas constituye la mayor parte de la producción anual de cereales. Las lluvias contribuyeron también a los preparativos de la tierra para las cosechas de la temporada principal "meher" y mejoraron la situación de los pastizales en algunas partes de las zonas bajas del sur y el sudeste, y en la región pastoral de Afar, que sufrió una grave sequía en 2005 y a principios de 2006. Sin embargo, constituye un motivo de preocupación la insuficiencia de las precipitaciones en las partes sudorientales del país afectadas por la sequía. En **Kenya**, las lluvias largas de 2006 han sido suficientes en las principales zonas productoras del valle del Rift,

Cuadro 4. Producción de cereales de África (millones de toneladas)

	Trigo			Cereales secundarios			Arroz (cáscara)			Total de cereales		
	2004	2005 estim.	2006 pronóst.	2004	2005 estim.	2006 pronóst.	2004	2005 estim.	2006 pronóst.	2004	2005 estim.	2006 pronóst.
África	22.3	21.0	23.6	81.9	94.2	87.6	19.4	20.8	21.5	123.6	136.0	132.7
África del Norte	17.2	15.3	18.5	12.9	10.7	12.3	6.4	6.2	6.2	36.5	32.2	37.0
Egipto	7.2	8.2	8.3	7.8	7.7	7.8	6.4	6.1	6.2	21.3	22.0	22.3
Marruecos	5.5	3.0	6.1	3.0	1.3	2.7	-	-	-	8.6	4.3	8.8
África occidental	0.1	0.1	0.1	28.0	37.1	34.9	8.1	9.2	9.8	36.1	46.4	44.7
Nigeria	0.1	0.1	0.1	13.7	19.6	17.9	3.5	4.2	4.8	17.3	23.9	22.8
África central	-	-	-	2.9	3.2	3.2	0.4	0.4	0.4	3.3	3.6	3.6
África oriental	3.2	3.3	2.8	20.4	24.9	22.0	1.2	1.4	1.3	24.8	29.6	26.1
Etiopía	2.2	2.4	1.9	7.9	9.3	8.4	-	-	-	10.0	11.7	10.3
Sudán	0.4	0.4	0.4	3.1	5.0	4.3	-	-	-	3.5	5.5	4.8
África austral	1.9	2.2	2.2	17.7	18.4	15.2	3.3	3.6	3.8	22.9	24.2	21.2
Madagascar	-	-	-	0.4	0.4	0.3	3.0	3.4	3.5	3.4	3.8	3.8
Sudáfrica	1.7	1.9	1.9	10.3	12.3	6.7	-	-	-	12.0	14.2	8.6
Zimbabwe	0.1	0.1	0.1	1.1	0.7	1.3	-	-	-	1.2	0.8	1.5

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

y las perspectivas para la cosecha de cereales son en general favorables. Los pronósticos oficiales apuntan a una buena cosecha de maíz de 2006. La situación general del suministro de alimentos ha mejorado considerablemente gracias a unas buenas cosechas de lluvias cortas y al mejoramiento de los pastizales en la mayor parte de los distritos pastorales. Sin embargo, hay zonas localizadas en las partes orientales y septentrionales que todavía tienen que recuperarse, habiendo recibido hasta ahora lluvias escasas. La situación de la seguridad alimentaria sigue siendo grave en las zonas pastorales, ya que es necesario reconstituir la cabaña después de varios meses de escasez de pastizales y agua. En **Somalia**, las perspectivas para las cosechas de cereales de la temporada principal "gu" de 2006, que se recogerán a partir de agosto, son malas debido a la insuficiencia de las lluvias. Ello daría lugar a una producción inferior a la media por tercer año consecutivo. A pesar de algunas lluvias intensas caídas al principio de la temporada, hay zonas extensas en Gedo, Bakol e Hiran y en algunas partes de Bay, Bajo Shabelle, Bajo y Medio Juba, Galgadud, Toghdeer, Sool, Sanaag, y Bari que recibieron lluvias inferiores a lo normal. En el **Sudán**, las estimaciones de la cosecha de trigo de 2006, recién recogida, indican una producción de 414 000 toneladas, alrededor de un 14 por ciento más que la media quinquenal. La producción total de cereales de 2005, estimada en torno a los 5,5 millones de toneladas, también fue superior a la media de los últimos cinco años. En **Tanzanía, R.U.**, la recolección de la cosecha de maíz de la temporada principal de 2006/07 ha comenzado en las regiones unimodales del centro y el oeste, mientras que en la cesta de cereales de las tierras altas meridionales la recolección debería de comenzar en agosto. Las lluvias estacionales se retrasaron hasta 40 días en una gran parte de Tanzanía, limitando el ciclo de crecimiento de los cultivos y afectando negativamente a las perspectivas para los rendimientos. Anteriormente, se habían perdido las cosechas de la temporada corta "vuli" de 2005/06 en las zonas septentrionales de precipitaciones bimodales debido a una grave sequía. Normalmente, la cosecha vuli representa alrededor del 30 por ciento de la producción anual de las zonas bimodales. En las zonas pastorales las lluvias recientes han mejorado en general la situación de los pastizales, pero en las partes septentrionales y centrales las precipitaciones han sido insuficientes. En **Uganda**, las perspectivas para las cosechas de cereales de la temporada principal de 2006 han mejorado en general debido a unas precipitaciones bien distribuidas. En los Grandes Lagos, en **Burundi y Rwanda** la producción de la temporada A de principios de 2006 fue reducida, pero las proyecciones para las cosechas de cereales y otros cultivos alimentarios de la temporada principal (B de 2006) se consideran favorables y las perspectivas para la situación alimentaria en la segunda mitad del año han mejorado.

ÁFRICA: Países en crisis que requieren asistencia exterior y causas principales (26)

Déficit excepcional de producción/suministros alimentarios totales

Burundi	Disturbios civiles, PDI, repatriados y sequía reciente
Eritrea	Sequía, PDI, repatriados, precios altos de los alimentos
Lesotho	Sequía plurianual, repercusiones del VIH/SIDA
Somalia	Sequía, disturbios civiles
Swazilandia	Sequía plurianual, repercusiones del VIH/SIDA
Zimbabwe	Agravamiento de la crisis económica

Falta de acceso generalizado

Liberia	Período de recuperación después del conflicto, PDI
Mauritania	Secuelas de la sequía y las langostas de 2004
Níger	Secuelas de la gripe aviar de 2004
Sierra Leona	Período de recuperación después del conflicto, refugiados

Grave inseguridad alimentaria localizada

Angola	Reasentamiento de repatriados, mal tiempo en algunas partes
Burkina Faso	Secuelas de la sequía y las langostas de 2004, gripe aviar
Chad	Refugiados, inseguridad
Rep. Centroafricana	Disturbios civiles recientes, inseguridad
Congo, Rep. Dem. del.	Disturbios civiles, PDI y refugiados
Congo, Rep. del	PDI, refugiados
Côte d'Ivoire	Disturbios civiles, PDI, gripe aviar
Etiopía	PDI, bajos ingresos, sequía en las partes sudorientales
Guinea	PDI, refugiados, precios altos de los alimentos
Guinea-Bissau	Inundaciones en algunas partes
Kenya	Sequía en algunas partes
Madagascar	Sequía en algunas partes
Malí	Secuelas de la sequía y las langostas de 2004
Sudán	Disturbios civiles, repatriados, sequía en algunas partes
Tanzanía, R.U.	Sequía en algunas partes
Uganda	Disturbios civiles, PDI

Nota: Para una mayor explicación sobre la terminología, véase la contratapa.

África austral

En África austral, se han terminado de recoger las cosechas de cereales secundarios de la temporada principal de 2006. Las condiciones de crecimiento fueron generalmente favorables durante toda la temporada y en la mayoría de los países la producción se recuperó de los niveles reducidos por la sequía del año pasado. En **Sudáfrica**, sin embargo, con mucho el mayor productor de la subregión, que no sufrió los efectos de la sequía del año pasado, la producción descendió de forma pronunciada como consecuencia de la reducción de la superficie cultivada. De ahí que, a pesar de las buenas cosechas obtenidas en otras partes, la FAO estima la producción total de la subregión en 2006

en 15,2 millones de toneladas, alrededor de un 17 por ciento menos que en 2005 (Cuadro 4). Excluido Sudáfrica, la producción total de maíz de este año para la subregión se estima en 7,5 millones de toneladas, un 41 por ciento más que el año anterior (Cuadro 5 y Figura 5). Además de las lluvias generalmente favorables recibidas durante el período vegetativo, en algunos países (por ejemplo, Malawi y Zambia) un factor importante que contribuyó a este resultado fueron las distribuciones de fertilizantes subvencionados. A partir de los resultados de la producción de cereales secundarios y a las perspectivas iniciales para las cosechas de invierno que se recogerán dentro de unos meses (principalmente trigo en Sudáfrica), la producción total de cereales de la subregión en 2006 se pronostica ahora en 21,2 millones de toneladas, un 12 por ciento menos que en 2005.

En **Sudáfrica**, la superficie total plantada con maíz y sorgo para la campaña agrícola 2005/06 disminuyó de forma pronunciada en alrededor de un 40 y 60 por ciento, respectivamente, debido principalmente a los precios bajos y no rentables vigentes durante el período de siembra y a los altos niveles de las existencias de cereal al final de la campaña comercial 2005/06 (mayo/abril) (cerca de 4 millones de toneladas). Por consiguiente, la producción de maíz de 2006 se estima oficialmente en 6,3 millones de toneladas, 5,4 millones de toneladas menos que en 2005. La producción de cereales decreció también en **Angola**, debido a las lluvias irregulares y las rachas secas prolongadas que afectaron

particularmente a las provincias centrales y sudoccidentales. La producción de maíz se estima en alrededor de 579 000 toneladas, aproximadamente un 21 por ciento por debajo de la excelente cosecha del año pasado. En **Lesotho**, la producción total de cereales se mantuvo en el nivel reducido del año pasado debido a algunos daños causados por las heladas y a una distribución desigual de las precipitaciones. En otras partes de la subregión, se obtuvieron cosechas abundantes. En **Zimbabue**, pese a una recuperación apreciable respecto del año pasado, la producción de maíz está muy por debajo de las necesidades de consumo.

Gracias a las buenas cosechas obtenidas este año en la mayoría de los países, se estima que la necesidad total de importación de cereales para la campaña comercial 2006/07 (abril/marzo en la mayoría de los casos) disminuirá en la subregión en alrededor de 1 millón de toneladas respecto del año anterior a cerca de 6,4 millones de toneladas (Figura 6). Si se excluye Sudáfrica, la

Cuadro 5. África austral: producción de maíz (miles de toneladas)

	2001-05 promedio	2005 estim.	2006 pron.	2006 respecto de:	
				2005 (%)	la media (%)
África austral	15 501	17 047	13 827	81	89
África austral excl. Sudáfrica	5 705	5 331	7 512	141	132
Aumento con respecto a 2005					
Botswana	7	3	12	400	171
Malawi	1 623	1 253	2 350	188	145
Mozambique	1 289	1 382	1 534	111	119
Namibia	33	41	52	127	156
Swaziland	72	60	67	112	93
Zambia	928	866	1 424	164	153
Zimbabue	844	550	1 100	200	130
Ninguna variación importante con respecto a 2005					
Lesotho	93	92	95	103	102
Disminución con respecto a 2005					
Angola	542	734	579	79	107
Madagascar	274	350	300	86	109
Sudáfrica	9 796	11 716	6 315	54	64

Figura 5. Producción de cereales de África austral

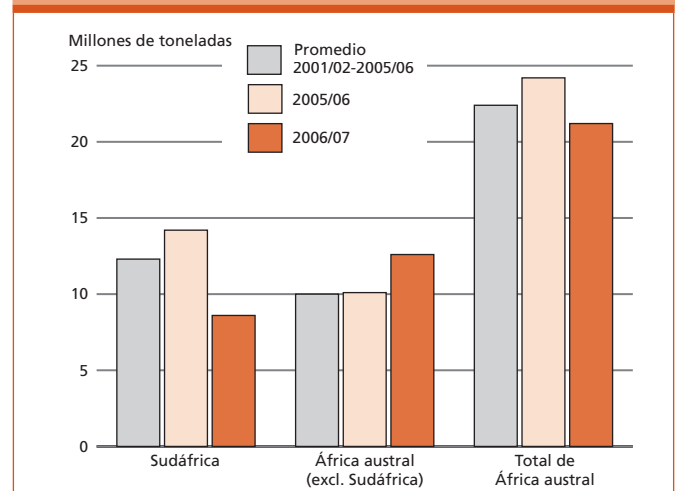
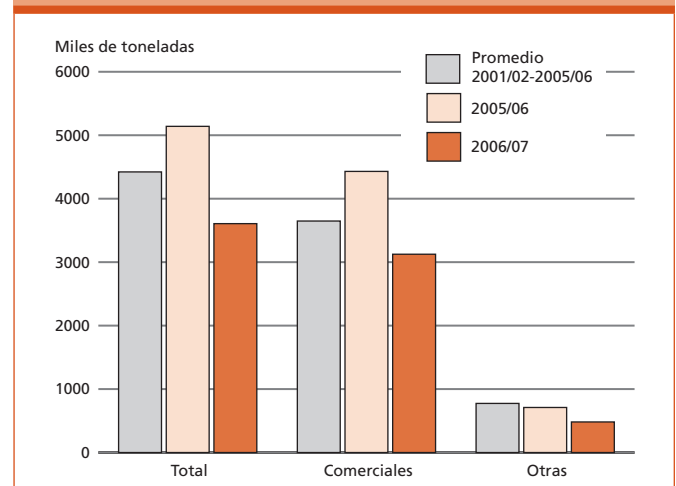


Figura 6. Importaciones de cereales de África austral (excluido Sudáfrica): promedio, estimación de 2005/06 y necesidades pronosticadas para 2006/07



reducción en las necesidades totales de importación de cereales de la subregión es más marcada, de 5,1 millones de toneladas a 3,6 millones de toneladas. Las necesidades de asistencia alimentaria en 2006/07 también decrecerán, según las proyecciones, a menos de 500 000 toneladas, muy por debajo de la media quinquenal de cerca de 800 000 toneladas.

En los países en los que se recuperó la producción, los precios del maíz y de otros cereales han descendido bruscamente desde el comienzo de la nueva cosecha en abril a los niveles bajos normales después de la cosecha, lo que dio lugar a un mejoramiento de la seguridad alimentaria de la mayoría de los hogares deficitarios en alimentos. En **Zimbabwe**, sin embargo, los precios, que han subido vertiginosamente con una inflación estimada oficialmente en un nivel sin precedentes de 1 194 por ciento en mayo de 2006, continúan impidiendo gravemente el acceso a los alimentos de la numerosa población vulnerable.

En **Sudáfrica**, contrariamente a la tendencia habitual posterior a la cosecha, el precio de exportación SAFEX para el maíz blanco se ha ido afirmando en los últimos meses. En julio de 2006, los precios, que habían ido aumentando constantemente desde el período de siembra en noviembre/diciembre de 2005, alcanzaron los 1 340 Rand por tonelada, lo que representa un aumento del 62 por ciento respecto del nivel de hace un año (Cuadro 6). Ello se debe a los suministros más escasos en el país después de la muy reducida producción de maíz del año pasado. Sin embargo, el nivel satisfactorio de las existencias remanentes y las cosechas mejoradas en los otros países de la subregión probablemente limitarán ulteriores alzas en los precios. Expresado en dólares, el aumento de los precios SAFEX para el maíz blanco se ha visto

Cuadro 6. Precios Safex para el maíz blanco

	julio 2005	dic. 2005	julio 2006	Variación: julio 2006 con respecto a julio 2005	Variación: julio 2006 con respecto a dic. 2005
Rand/tonelada	829	1 070	1 340	62%	25%
Dólares EE.UU./ tonelada	127	168	180	42%	7%

mitigado por la reciente depreciación del Rand frente al dólar estadounidense.

En general, las perspectivas para el suministro regional de alimentos durante la actual campaña comercial son favorables. En **Sudáfrica**, el mayor exportador de la subregión, a pesar de una disminución del 54 por ciento de la cosecha de maíz de este año, todavía se dispone de excedentes exportables. Los suministros de maíz blanco (para consumo humano) se estiman en 6,1 millones de toneladas, que, frente a una utilización interna de 4,3 millones de toneladas, deja un excedente de 1,8 millones de toneladas. Suponiendo un nivel de reservas estratégicas de alrededor de 600 000 toneladas, es probable que el posible excedente exportable de maíz blanco de Sudáfrica sea de alrededor de 1,2 millones de toneladas, apenas suficiente para cubrir las necesidades de los otros países deficitarios de maíz de la subregión. Además, se estima que se contará con grandes cantidades exportables de **Zambia** (entre 180 000 y 280 000 toneladas), **Mozambique** (entre 150 000 y 250 000 toneladas) y **Malawi** (entre 100 000 y 200 000 toneladas), aún suponiendo una reposición de las existencias en los tres países.

Asia

Lejano Oriente

Se han terminado de recoger la cosecha principal de trigo de invierno de 2006 y la primera de arroz, y con la llegada puntual de las lluvias monzónicas han comenzado los preparativos de la tierra y la siembra de las cosechas principales de arroz y cereales secundarios. En los países situados en la zona ecuatorial, la temporada principal del arroz está muy avanzada. En **China (continental)**, la producción de trigo de invierno de 2006 se estima en 95 millones de toneladas, unos 2,8 millones de toneladas más que la buena cosecha del año pasado y la mayor en los últimos cinco años, gracias principalmente a unas condiciones atmosféricas favorables en las principales regiones productoras. La siembra de los cultivos de cereales secundarios de 2006, principalmente maíz, ha terminado en las principales regiones

productoras y se señala que la disponibilidad de humedad del suelo es en general satisfactoria para la germinación, si se exceptúan algunas zonas localizadas. Dada la continua recuperación de la producción registrada en los tres últimos años, las importaciones de cereales de China en 2006/07 deberían mantenerse en el nivel relativamente bajo del año anterior.

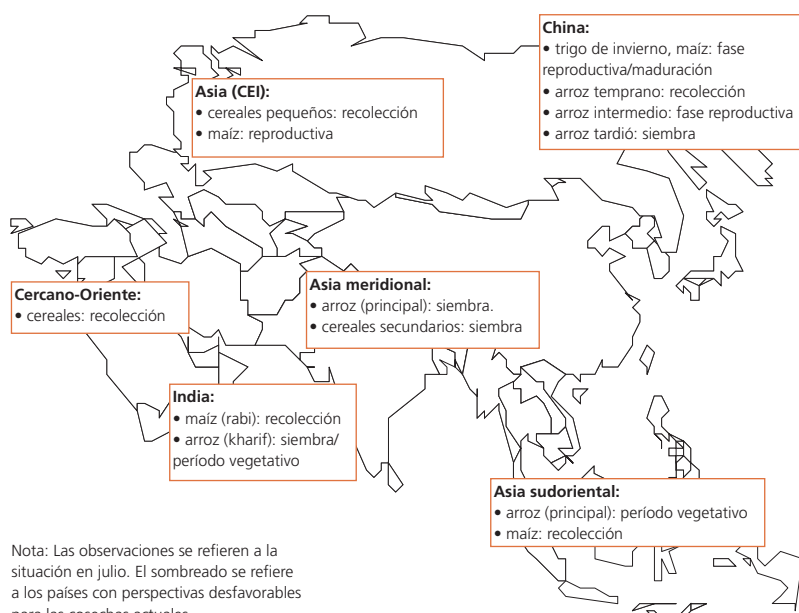
En la **India**, está casi terminada la recolección de la cosecha de trigo de 2006, y se estima una producción superior a la media de 71,5 millones de toneladas, pero menor de lo que se había previsto anteriormente. El Gobierno ha revisado a la baja la estimación de la producción de trigo de 2005, de 72 millones de toneladas a 68,6 millones de toneladas. Así pues, a pesar de la buena cosecha que acaba de recogerse y con objeto de reponer las existencias, las importaciones de trigo podrían alcanzar en 2006/07 los 4 millones de toneladas, debido a lo cual el país cambiará su posición comercial de gran exportador neto a gran importador neto de trigo. Últimamente el Gobierno ha permitido

a los comerciantes y molineros de harina privados importar en régimen de franquicia comercial hasta la próxima cosecha de abril del 2007. Ha comenzado la siembra de las cosechas principales del kharif de cereales secundarios y arroz, semillas oleaginosas y maní. Las perspectivas iniciales son satisfactorias, pero la campaña kharif seguirá dependiendo mucho de las lluvias del monzón sudoccidental de los próximos meses. La recolección de la cosecha de trigo de 2006 ha terminado en las principales provincias productoras de trigo del **Pakistán**, con una producción estimada oficialmente en un nivel sin precedentes de 21, 7 millones de toneladas, gracias a una mayor disponibilidad de agua para riego y a una mayor aplicación de fertilizantes y herbicidas. El país debería importar unas 400 000 toneladas de trigo en 2006/07, en comparación con las 758 000 toneladas del año anterior. En **Filipinas**, la producción arroceras del primer semestre de 2006 se estima oficialmente en un volumen récord de 6 520 000 toneladas, aproximadamente un 8 por ciento más que la producción obtenida durante el mismo período en 2005 y 2004, gracias a un tiempo favorable y al aumento de las superficies (de regadío). Según pronósticos provisionales, la producción total de arroz de 2006 en **Tailandia**, el mayor exportador mundial de arroz, registrará un volumen sin precedentes de 30 millones de toneladas, 285 000 toneladas más que el récord anterior alcanzado el año pasado, gracias a unos precios de intervención atractivos y a las buenas condiciones atmosféricas imperantes hasta ahora. La producción de maíz alcanzaría en 2006 un volumen situado en torno a la media de 4 250 000 toneladas, que bastaría para satisfacer la demanda interna en 2006/07. En **Viet Nam** ha comenzado la recolección de la cosecha de arroz de invierno/primavera. La producción arroceras de 2006 debería registrar un aumento pronunciado, gracias al incremento de la superficie sembrada y de los rendimientos. Como segundo exportador mundial de arroz

después de Tailandia, en 2005 Viet Nam exportó alrededor de 5,2 millones de toneladas, y en 2006 se espera un volumen semejante. En **Mongolia**, se está sembrando la cosecha de trigo de 2006. La recolección tendrá lugar en septiembre, y la producción se pronostica provisionalmente en 127 000 toneladas, un volumen situado en torno a la media pero que no cubrirá más que el 33 por ciento aproximadamente de la utilización interna normal de trigo. Por consiguiente, la necesidad de importación de trigo para 2006/07 se estima en alrededor de 256 000 toneladas. En **Timor-Leste**, la producción total de cereales podría recuperarse del nivel afectado por la sequía del año pasado y situarse, según pronósticos provisionales, en 155 000 toneladas. La necesidad de importación de cereales (principalmente arroz) para 2006/07 se estima en unas 60 000 toneladas.

A pesar de que en la subregión la situación general del suministro de alimentos es satisfactoria, en el ámbito nacional o subnacional persisten las escaseces y emergencias alimentarias. En el **Pakistán**, la sequía ha devastado las provincias de Baluchistán y Sindh, causando una grave escasez de alimentos. El nivel de agua de los principales embalses de Sindh es bajo, debido a las lluvias invernales que, según los informes, fueron un 40 por ciento inferiores a lo normal, y a las nevadas, que lo fueron en un 25 por ciento. El Gobierno está planificando la distribución de trigo subvencionado a la población afectada. Se han efectuado, además, preparativos para la evacuación de unas 11 000 personas de 30 aldeas situadas en la periferia de la ciudad de Muzaffarabad, en la región de Cachemira controlada por el Pakistán, a causa de la amenaza de aludes, pero la operación se retrasó por la llegada temprana de las lluvias monzónicas. Esta zona forma parte de la región afectada por el terremoto de gran envergadura de octubre de 2005, que se cobró más de 75 000 vidas humanas y dejó sin vivienda a

más de 3,5 millones de personas. El PMA está preparando un plan de distribución de alimentos para más de 21 000 beneficiarios. En **China**, varias provincias de las partes occidentales y septentrionales han experimentado una sequía prolongada. Entre las provincias más afectadas figuran las de Yunnan, Gansu, Ningxia, Mongolia interior, Hebei y Helongjiang. La sequía ha tenido repercusiones negativas en la situación de la seguridad alimentaria de los grupos vulnerables, sobre todo en las zonas montañosas. En **Filipinas**, se ha evacuado a 450 personas de las zonas aledañas al Monte Bulusan tras la peligrosa actividad volcánica registrada el 18 de junio en la provincia de Sorsogon. Quedaron afectadas las ciudades de Casiguran y Juban. Los expertos advierten sobre la amenaza de una erupción importante que podría poner en peligro a unas



50 000 personas en seis ciudades de la provincia. Filipinas se ve afectado también por un conflicto interno que se remonta al final de los años setenta, que ha creado una situación alimentaria inestable y condiciones de vida terribles en las zonas afectadas en Mindanao. Los enfrentamientos registrados en la región meridional de Mindanao en la primera semana de julio desplazaron a 16 000 personas. La incógnita sobre las perspectivas a largo plazo ha desalentado las inversiones extranjeras, frenado el desarrollo rural, y perturbado el mercadeo agrícola y la producción de alimentos. En **Mongolia**, las condiciones invernales desfavorables en el invierno y las sequías en el verano de los últimos años han agotado los mecanismos de supervivencia de las familias pastorales, acentuando la inseguridad alimentaria. En **Timor-Leste**, la situación de la seguridad alimentaria de muchos residentes urbanos sigue viéndose muy afectada por los recientes disturbios civiles; más de 145 000 personas, o sea aproximadamente el 15 por ciento de la población total del país, están desplazadas y necesitan asistencia alimentaria y otros tipos de asistencia humanitaria. En el **Nepal**, el conflicto armado y la inestable situación política del país continúan perturbando la seguridad alimentaria y los medios de subsistencia de miles de familias. El PMA está distribuyendo alimentos de emergencia a más de 225 000 personas en las partes centrales y occidentales del país, afectadas por una grave sequía durante el invierno de 2005/06. Continúan los esfuerzos de recuperación y rehabilitación después del tsunami en **Sri Lanka**, donde el PMA extenderá sus operaciones hasta 2007 para unas 347 000 personas afectadas por la catástrofe, centrando la atención en la recuperación a

ASIA: Países en crisis que requieren asistencia exterior y causas principales (9)

Falta de acceso generalizado

Afganistán	Disturbios civiles, PDI , repatriados, gripe aviar
Corea, RPD	Problemas económicos
Iraq	Conflicto y inseguridad, PDI
Mongolia	Mal tiempo
Nepal	Disturbios civiles y sequía
Timor Leste	Mal tiempo, disturbios civiles

Grave inseguridad alimentaria localizada

Indonesia	Secuelas del tsunami y del terremoto
Pakistán	Secuelas del terremoto de Cachemira
Sri Lanka	Secuelas del tsunami, inseguridad

Nota: Para una mayor explicación sobre la terminología, véase la contratapa.

largo plazo más que en la distribución gratuita de alimentos. Las actividades de recuperación y rehabilitación después del tsunami continúan también en **Indonesia**. El 27 de mayo de 2006 el país experimentó otro terremoto de magnitud 6,3 de la escala Richter, que dejó sin vivienda a más 1 millón de personas. Según los informes, unas 100 000 familias agrícolas de los distritos de Yogyakarta y el centro de Java han perdido sus bienes y fuente de ingresos. En la **República Popular Democrática de Corea**, pese a las previsiones de otra producción de cereales relativamente buena en 2006, gracias a la política del Gobierno de apoyo a la producción agrícola, el país está haciendo frente

Cuadro 7. Producción de cereales en Asia (millones de toneladas)

	Trigo			Cereales secundarios			Arroz (cáscara)			Total de cereales		
	2004	2005 estim.	2006 pronóst.	2004	2005 estim.	2006 pronóst.	2004	2005 estim.	2006 pronóst.	2004	2005 estim.	2006 pronóst.
Asia	255.0	263.2	270.0	232.4	241.7	242.6	551.7	569.7	577.2	1039.1	1074.6	1089.7
Lejano Oriente	186.7	190.1	195.9	207.5	216.3	217.2	535.8	553.1	561.2	930.0	959.6	974.3
Bangladesh	1.3	1.1	0.9	0.1	0.1	0.1	37.7	41.5	42.5	39.1	42.6	43.4
China	92.0	97.0	100.0	140.4	146.1	147.2	180.5	182.1	187.6	412.9	425.2	434.8
India	72.2	68.6	71.5	33.6	34.6	33.6	128.0	134.8	135.0	233.7	238.0	240.1
Indonesia	-	-	-	11.2	12.4	12.4	54.1	54.1	54.3	65.3	66.5	66.6
Pakistán	19.5	21.6	21.7	3.3	3.8	3.8	7.5	8.3	7.8	30.3	33.7	33.3
Tailandia	-	-	-	4.4	4.4	4.5	28.5	29.9	30.2	33.0	34.3	34.7
Viet Nam	-	-	-	3.4	3.8	3.8	36.2	35.8	36.5	39.6	39.5	40.3
Cercano Oriente	46.2	48.2	49.4	20.0	20.9	20.7	4.3	4.6	4.7	70.5	73.7	74.9
Irán												
(Rep. Islámica del)	14.0	14.5	14.5	4.4	4.4	4.6	3.1	3.3	3.4	21.5	22.2	22.5
Turquía	21.0	20.2	21.0	12.6	12.8	12.6	0.5	0.5	0.6	34.1	33.6	34.2
CEI asiática	21.1	23.8	23.7	4.6	4.3	4.5	0.7	0.6	0.7	26.4	28.7	28.8
Kazajstán	9.9	11.5	11.5	2.4	2.2	2.3	0.3	0.3	0.3	12.6	14.0	14.1

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

Oferta y demanda de alimentos en la República Popular Democrática de Corea

En octubre de 2005, tras cuatro años de constante recuperación en el ámbito de la producción agrícola, el Gobierno de la República Popular Democrática de Corea (RPDC) pidió a las Naciones Unidas que suspendiera toda ayuda humanitaria, declarando que sólo aceptaría asistencia para el desarrollo a mediano y largo plazo. En mayo de 2006, el Programa Mundial de Alimentos (PMA) y el Gobierno llegaron a un nuevo acuerdo por el que las operaciones del PMA continuarían hasta mediados de 2008, aunque en una escala considerablemente reducida. En el marco de este nuevo programa, el PMA proporcionará 150 000 toneladas de ayuda alimentaria para alimentar a 1,9 millones de norcoreanos, frente a volúmenes que en los últimos 10 años variaban entre 600 000 y 1,5 millones de toneladas para una población beneficiaria de 6,5 millones de personas. Los detalles de la ejecución todavía se están negociando entre las dos partes.

Campaña comercial 2005/06 (noviembre/octubre)

Desde 1995, la FAO y el PMA han realizado misiones de evaluación de cultivos y suministros de alimentos a la RPDC para estimar la producción anual de cereales y las necesidades de importaciones, incluida la ayuda alimentaria. En 2005, el Gobierno no pidió misiones conjuntas, pero en base a la interpretación de las imágenes de satélite, la vigilancia de las precipitaciones durante el período vegetativo principal, el suministro de fertilizantes y semillas, y la disponibilidad de mano de obra agrícola en períodos críticos, el análisis de la FAO/SMIA estimó para el año pasado una producción relativamente favorable. La producción total de cereales de 2005 se cifró en unos 3,9 millones de toneladas, con inclusión de arroz (elaborado), maíz, trigo, y otros cereales, pero excluidas las papas. Según dicha estimación, la producción de cereales aumentó un 8 por ciento respecto a la del año anterior, calculada por la misión conjunta FAO/PMA de 2004 en 3,6 millones de toneladas, la mayor desde 1995. Dado el nivel relativamente alto de la producción de 2005, el déficit de cereales para la campaña comercial 2005/06 (noviembre/octubre) se estimó en 900 000 toneladas. Frente

a este déficit, a principios de julio de 2006 el país ha recibido 292 000 toneladas de ayuda alimentaria (incluidas unas 190 000 toneladas de China y 100 000 toneladas de Corea del Sur). Estimándose las importaciones comerciales en 100 000 toneladas, quedaría un déficit de cereales de aproximadamente 500 000 toneladas para 2005/2006. Según los informes, la República Popular Democrática de Corea ha pedido 500 000 toneladas de ayuda alimentaria de Corea del Sur, pero después de los últimos ensayos de misiles de Pyongyang Seúl suspendió los envíos de arroz a Corea del Norte.

Aunque se colmara todo el déficit de cereales, el consumo de cereales en Corea del Norte seguiría siendo bajo, de alrededor de unos 160 kilogramos per cápita, e inferior a las necesidades nutricionales indicadas en las normas internacionales. Si de alguna manera el país no garantizara otras 600 000 toneladas en lo que resta de la campaña comercial, el consumo per cápita debería descender en aproximadamente 20 kilogramos en 2005/06.

Campaña comercial 2006/07 (noviembre/octubre)

La recolección de las cosechas de invierno de 2006 (principalmente trigo y cebada), que representa menos del 10 por ciento de la producción total anual, terminó en junio con una producción que se estima semejante a la del nivel superior a la media del año pasado. La siembra de los cultivos principales (arroz, maíz, trigo, cebada y la papa temprana) ha terminado y la cosecha será a partir de octubre. Los índices de "SPOT-Vegetation" indican un buen comienzo de la campaña en junio. Suponiendo condiciones atmosféricas normales durante los próximos dos meses, la producción total de cereales se pronostica provisionalmente en 3 950 000 toneladas. Según los niveles actuales de consumo, ello supondría un déficit de 830 000 toneladas de cereales para 2006/07. En la hipótesis muy optimista de un aumento del 5 por ciento con respecto a la excelente cosecha de 2005, la producción de cereales de 2006 podría alcanzar aproximadamente los 4,1 millones de toneladas, con un déficit reducido a 720 000 toneladas.

a un gran déficit de alimentos y es probable que cunda en todas partes una inseguridad alimentaria crónica. El 31 de diciembre de 2005 el Gobierno interrumpió toda la ayuda humanitaria de las Naciones Unidas y decidió que sólo aceptaría la asistencia destinada a cubrir las necesidades a mediano y largo plazo. En el marco de una operación prolongada de socorro y recuperación (OPSR), aprobada en febrero de 2006, el PMA proporcionará 150 000 toneladas de diversos productos básicos a 1,9 millones de niños durante dos años.

Cercano Oriente

Las perspectivas para las cosechas de cereales de invierno, que se están recogiendo ahora, son generalmente favorables en toda la subregión. En el **Iraq**, la situación general de la seguridad alimentaria continúa viéndose afectada por el conflicto y los problemas de seguridad. Según los organismos humanitarios, hay más de 1 millón de personas desplazadas en el interior del país. En el **Afganistán**, la falta de agua debida a las escasas precipitaciones recibidas este año, sobre todo en las zonas situadas

al sur y el oeste de las montañas del Hindukush, ha afectado algunos cultivos de cereales, especialmente el trigo de secano. Las familias vulnerables afectadas por una cosecha menguada necesitarán ayuda alimentaria durante el próximo año.

La CEI asiática

La recolección de los cereales ha comenzado en la región y se pronostica una producción total de alrededor de 28,8 millones de toneladas, ligeramente superior a la cosecha ya abundante obtenida en 2005. El incremento se atribuye principalmente a unas precipitaciones superiores a la media, y especialmente a las nevadas caídas durante el invierno, que proporcionaron agua en

abundancia para los sistemas de riego en gran escala que existen en la subregión. Según los pronósticos, de la producción total corresponderán unos 23,7 millones de toneladas al trigo, y 4,5 millones de toneladas a los cereales secundarios. **Kazajstán** es el principal productor de la subregión, y sus exportaciones totales de cereales durante 2006/07 (julio/junio) se pronostican en alrededor de 4,5 millones de toneladas, aproximadamente 400 000 toneladas más que en 2005/06. **Uzbekistán** también ha exportado anualmente unas 500 000 toneladas de cereales durante los últimos años y debería continuar exportando la misma cantidad en 2006/07 (julio/junio). Hasta hace pocos años el país era un importador neto de cereales.

América Latina y el Caribe

América Central y el Caribe

La recolección de la cosecha principal de trigo de regadío de 2006 está muy avanzada en **México**, prácticamente el único productor de la subregión, en condiciones atmosféricas secas favorables. La producción debería superar el buen nivel del año anterior, como consecuencia de una suficiente disponibilidad de agua para riego en los principales estados productores del nordeste. La siembra de las cosechas de cereales secundarios y frijoles de la primera temporada de 2006 ha terminado en todos los países centroamericanos y caribeños. Las precipitaciones han sido abundantes desde el comienzo de la temporada. Las lluvias han sido particularmente intensas en Cuba, la República Dominicana, Guatemala, Honduras y Nicaragua, con algunos daños a las viviendas e infraestructuras rurales, pero no se señalan hasta ahora pérdidas importantes en los nuevos cultivos. La superficie total cultivada con cereales en 2006 debería alcanzar los 13,2 millones de hectáreas, casi 1 millón de hectáreas más que el año anterior, gracias principalmente a las intenciones de aumentar las siembras para las cosechas de maíz y sorgo de la primera temporada en México, favorecidas por las lluvias copiosas y generalizadas caídas desde la meseta meridional hasta la península de Yucatán. Pese al incremento previsto en la producción de maíz, las importaciones de México en 2006/07 (julio/junio) deberían mantenerse en el alto nivel del año pasado debido a la creciente demanda de la industria nacional de piensos. Suponiendo rendimientos medios, la producción total de cereales de 2006 (trigo y cereales secundarios) se pronostica provisionalmente en aproximadamente 38,2 millones de toneladas, 2,5 millones de toneladas más que la producción del año pasado y un volumen superior a la media quinquenal.

En **Cuba**, la zafra de 2006 está prácticamente terminada y la



producción de azúcar crudo se estima provisionalmente en 1,2 millones de toneladas, menos todavía que el récord de nivel más bajo de 1,3 millones de toneladas del año anterior. La crisis en el sector azucarero comenzó en 2003 con una reducción progresiva de la superficie cultivada y de la capacidad de molienda, como consecuencia de unos precios internacionales nada atractivos. Sin embargo, unas perspectivas mejores para los precios, unidas a los planes orientados a la producción de etanol para el uso interno y las exportaciones, han inducido al Gobierno a revitalizar últimamente la industria azucarera. Gracias al incremento de

la superficie plantada, la producción de azúcar en 2007 podría aumentar en alrededor de un 15 por ciento.

En **El Salvador, Nicaragua y Honduras** se sigue entregando asistencia alimentaria de la comunidad internacional a las comunidades más aquejadas de inseguridad alimentaria, y en **Guatemala** a las familias afectadas por el huracán durante el segundo semestre de 2005. También se sigue distribuyendo ayuda alimentaria a la población vulnerable en los departamentos del norte, oeste y nordeste de **Haití**, así como en la capital, donde la situación alimentaria sigue siendo difícil a pesar de que la seguridad ha mejorado desde las elecciones presidenciales celebradas en febrero pasado.

América del Sur

La recolección de las cosechas de cereales secundarios y arroz de la temporada principal de 2006 está muy avanzada, o ya ha terminado, en las principales zonas productoras del sur. Las estimaciones provisionales cifran la producción total de la subregión en alrededor de 73 millones de toneladas, prácticamente sin modificaciones respecto al nivel medio del año pasado. Aunque en Brasil la producción se recuperó de forma pronunciada, ello se vio compensado por la merma de las cosechas en otras partes. En **Brasil**, la superficie plantada con los cultivos de maíz de la temporada principal aumentó alrededor de un 10 por ciento en atención a los precios nada atractivos de la soja y a la necesidad técnica de rotación de los cultivos, y los rendimientos se recuperaron respecto de los niveles reducidos por la sequía del año pasado. El pronóstico oficial más reciente relativo a la producción total de maíz de 2006 (primera y segunda campañas) apunta ahora a una producción de alrededor de 42,4 millones de toneladas, 7,2 toneladas más que en 2005, y superior a la media. La cosecha de arroz recién recogida, que representa aproximadamente el 80 por ciento de la producción total de

AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: Países en crisis que requieren asistencia exterior y causas principales (3)

Falta de acceso generalizado

Haití Inseguridad, limitaciones para la agricultura

Grave inseguridad alimentaria localizada

Colombia Disturbios civiles, PDI

Cuba Reducción de la superficie plantada y de los rendimientos

Nota: Para una mayor explicación sobre la terminología, véase la contratapa.

la subregión, se estima provisionalmente en 11,6 millones de toneladas, unos 1,6 millones de toneladas menos que la producción sin precedentes de 2005, aunque todavía de nivel medio. Ello se debe a una fuerte disminución de la superficie cultivada en atención a los bajos precios internos debidos a la abundante cosecha del año anterior. En **Argentina**, la recolección de la cosecha de maíz está casi terminada y las estimaciones oficiales provisionales indican una producción de 14 millones de toneladas, muy por debajo de los 20,5 millones de toneladas obtenidos en 2005. La superficie cultivada se redujo en un 10 por ciento como respuesta a los precios bajos y al aumento de los costos de producción y de las tasas de exportación, mientras los rendimientos disminuyeron a causa de una sequía prolongada a mitad de la campaña. En el **Uruguay**, la producción de maíz de 2006 podría disminuir considerablemente con respecto al nivel del año pasado (251 000 toneladas) a 190 000 toneladas, como consecuencia del tiempo seco imperante al final de 2005 que afectó a los cultivos tempranos en la fase de floración, sobre todo en los departamentos septentrionales. En cambio, en

Cuadro 8. Producción de cereales en América Latina y el Caribe (millones de toneladas)

	Trigo			Cereales secundarios			Arroz (cáscara)			Total de cereales		
	2004	2005 estim.	2006 pronóst.	2004	2005 estim.	2006 pronóst.	2004	2005 estim.	2006 pronóst.	2004	2005 estim.	2006 pronóst.
América Latina y el Caribe	27.7	23.6	24.5	108.3	103.3	105.5	25.7	26.6	25.0	161.7	153.4	154.9
América Central y el Caribe	2.4	3.0	3.1	33.5	30.2	32.5	2.4	2.5	2.6	38.3	35.7	38.2
México	2.4	3.0	3.1	29.7	26.2	28.5	0.3	0.3	0.3	32.4	29.6	31.9
América del Sur	25.3	20.6	21.4	74.8	73.1	73.0	23.3	24.1	22.4	123.4	117.7	116.7
Argentina	16.0	12.5	14.3	18.7	24.5	17.2	1.1	1.0	1.2	35.7	37.9	32.7
Brasil	5.8	4.7	4.1	44.9	37.5	44.7	12.8	13.2	11.6	63.5	55.4	60.5
Colombia	-	-	-	1.6	1.7	1.6	2.7	2.6	2.6	4.4	4.3	4.3

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

A la espera de otra temporada muy activa de los huracanes del Atlántico

La temporada de huracanes del Atlántico de 2005 fue la más agitada que se recuerde, con un récord de 27 tormentas tropicales y subtropicales con nombre, 15 de las cuales se transformaron en huracanes. Las repercusiones de dichos fenómenos han sido de vastos alcances, ya que causaron la muerte de casi 2 300 personas y un total de daños sin precedentes estimados en alrededor de 100 000 millones de dólares EE.UU. La mayor parte de la destrucción se debió a seis huracanes importantes: Dennis, Emily, Katrina, Rita, Stan y Wilma. Las zonas más afectadas fueron los estados mexicanos de Quintana Roo, Yucatán y Tamaulipas, los estados estadounidenses de Misisipí, Luisiana, Texas y Florida; Cuba, Haití, la República Dominicana, las Bahamas y algunos departamentos de Guatemala, El Salvador y Nicaragua.

Además de la destrucción de viviendas e infraestructuras, las tormentas de 2005 causaron graves daños a los sectores petrolero y agrícola. La reducción temporal de la capacidad de extracción y refinación de petróleo en los Estados Unidos y el Golfo de México tuvo repercusiones económicas en todo el mundo debido a las alzas bruscas y especulativas del crudo y al consiguiente aumento de la factura de energía. Con respecto a la agricultura, los aludes causaron pérdidas de tierras cultivables en muchas de las zonas afectadas y la destrucción de aldeas enteras. Unas lluvias localizadas, extremadamente intensas, perjudicaron muchas veces los

cultivos alimentarios y comerciales (maíz, plátano, sésamo, café, hortalizas), y afectaron a los sectores pesquero y ganadero, con repercusiones negativas en la disponibilidad de alimentos. Los daños causados a los cultivos de plantación (como el café, la caña de azúcar y el banano) redujeron las oportunidades de trabajo asalariado para las familias rurales, con graves consecuencias a corto y mediano plazo para los medios de subsistencia y los ingresos. En cuanto a los aspectos positivos, la temporada de intensos huracanes de 2005 mejoró las condiciones de crecimiento de los cultivos en varias zonas y permitió la reposición de los embalses de riego.

La temporada de los huracanes del Atlántico de 2006 comenzó el 1 de junio. En base a los análisis de algunos indicadores meteorológicos, como las temperaturas de la superficie marina más calientes de lo normal, la cizalladura del viento más baja, y una menor presión a nivel del mar, los pronósticos iniciales indican que la temporada de este año será también muy activa. Aunque no llegaría a los niveles sin precedentes de 2005, hay muchas posibilidades (80 por ciento) de que la actividad de los huracanes sea superior a la media a largo plazo. Durante la temporada actual, el número de las tormentas tropicales debería oscilar entre 13 y 16, con 8 a 10 huracanes, la mitad de los cuales aproximadamente alcanzaría una intensidad (en términos de velocidad del viento) superior a la categoría 3 de la escala Saffir-Simpson.

Chile se ha recogido últimamente una buena cosecha de maíz.

En los países andinos, la recolección de la mayor parte de la cosecha de maíz de 2006 se terminó durante los meses de mayo y junio. En **Colombia** y **Perú**, los resultados de la cosecha fueron buenos, mientras en el **Ecuador** se obtuvo una cosecha inferior a la media, debido al exceso de lluvias recibidas al principio del año en Guayas, Los Ríos y Manab, las principales provincias productoras del litoral. La intensidad de la estación de las lluvias causó daños a la infraestructura y pérdidas localizadas de cultivos alimentarios y comerciales en el Ecuador, así como en algunas zonas de Bolivia, Colombia y Perú. En mayo, también se produjeron inundaciones localizadas en **Suriname**, que afectaron a los sistemas agrícolas de subsistencia de alrededor de 175 aldeas del interior, cuyos medios de vida se basan en las cosechas de arroz y yuca, y causaron pérdidas de aves de corral y animales pequeños. Pero en general las perspectivas para las cosechas de cereales de 2006 siguen siendo favorables en estos países.

La siembra de la cosecha de trigo de invierno de 2006, que se recogerá a fin de año, ha terminado hace poco en los estados centrales y meridionales del **Brasil**, mientras sigue todavía en curso en la **Argentina**, **Chile** y el **Uruguay**. La superficie total plantada en la subregión se pronostica en 8,6 millones de hectáreas, poco más que el año pasado pero todavía por debajo de la media quinquenal de 9,3 millones de hectáreas. Sin embargo, la falta de precipitaciones en algunas de las principales zonas productoras de la Argentina y el Uruguay podría impedir la realización de las intenciones de siembra de los agricultores, especialmente por lo que se refiere a las variedades a largo plazo. Se necesitan más lluvias.

América del Norte, Europa y Oceanía

América del Norte

En las partes meridionales de los **Estados Unidos** la recolección de la cosecha de trigo de 2006 comenzó a principios de junio y procedió con un ritmo más rápido de lo normal a causa de las condiciones calurosas y secas imperantes. A pesar de las informaciones más recientes (actualizadas al terminarse la siembra del trigo de primavera) que indicaban un incremento de la superficie total sembrada con trigo (de invierno y primavera), se prevé que el índice excepcionalmente alto de abandono del trigo de invierno, a causa de la sequía, comportará una reducción de la superficie cultivada este año con respecto a 2005. La disminución de los rendimientos del trigo de invierno también debería influir en la producción total de trigo de este año, pronosticada actualmente en sólo 49,4 millones de toneladas, muy por debajo del nivel del año pasado y de la media de los últimos cinco años (55,4 millones de toneladas). Con respecto a los cereales secundarios, la siembra de las cosechas principales estaba prácticamente terminada a finales de junio. Se estima que la superficie cultivada con maíz ha disminuido alrededor de un 3 por ciento con respecto al año anterior, pero se señala que el cultivo se está desarrollando satisfactoriamente. En base a las indicaciones iniciales acerca de la superficie, y suponiendo condiciones atmosféricas normales durante el resto de la temporada, la producción total de cereales secundarios de 2006 en los Estados Unidos se pronostica en torno a los 284 millones de toneladas, o sea un 5 por ciento menos que el año anterior, pero cercana a la media de los últimos cinco años. Del total, corresponderían al maíz 268 millones de toneladas. Se estima que la superficie sembrada con arroz en 2006 ha

disminuido cerca del 12 por ciento con respecto al año pasado. Para finales de junio ya había despuntado la mayor parte de la cosecha, en condiciones consideradas en general entre buenas y excelentes. En **Canadá**, las estimaciones más recientes indican un incremento del 6 por ciento de la superficie total cultivada este año con trigo, gracias a unas condiciones de humedad en general suficientes y a unas perspectivas para los precios mejorados durante el período de siembra. Suponiendo, sin embargo, como parecieran indicar actualmente las condiciones estacionales, que los rendimientos volvieran a acercarse a los niveles medios, tras dos años de niveles superiores a la media, la producción total de trigo podría disminuir ligeramente con respecto al año pasado a alrededor de 26,3 millones de toneladas, que todavía sería un volumen muy superior a la media quinquenal. Con respecto a los cereales secundarios, las indicaciones más recientes sugieren pocos cambios en la superficie total, pero sí un aumento del cultivo de avena y una reducción del de cebada en comparación con el año anterior. La producción total de cereales secundarios se pronostica en 24,2 millones de toneladas, alrededor de un 8 por ciento menos que el año pasado, pero en torno a la media.

Europa

La producción total de cereales en la **UE** en 2006 se pronostica en 269,2 millones de toneladas, 9 millones de toneladas más que el año pasado y un volumen ligeramente superior a la media de los últimos cinco años. El incremento se atribuye principalmente a un aumento de las cosechas de trigo y cebada en Francia, Alemania y España. En Francia, los rendimientos podrían ser mayores que el año pasado a pesar de las condiciones secas imperantes al comienzo de la temporada; debido a ello y a un aumento de la superficie cultivada, se pronostica un incremento de la

Cuadro 9. Producción de cereales en América del Norte, Europa y Oceanía (millones de toneladas)

	Trigo			Cereales secundarios			Arroz (cáscara)			Total de cereales		
	2004	2005 estim.	2006 pronóst.	2004	2005 estim.	2006 pronóst.	2004	2005 estim.	2006 pronóst.	2004	2005 estim.	2006 pronóst.
América del Norte	84.6	84.1	75.7	346.6	325.4	308.1	10.5	10.1	9.3	441.7	419.6	393.1
Canadá	25.9	26.8	26.3	26.7	26.3	24.2	-	-	-	52.6	53.0	50.5
Estados Unidos	58.7	57.3	49.4	319.9	299.1	284.0	10.5	10.1	9.3	389.1	366.5	342.6
Europa	219.5	207.1	198.1	245.2	213.1	223.0	3.4	3.4	3.3	468.1	423.6	424.4
Rumania	7.8	7.3	5.6	16.8	11.5	11.9	-	-	-	24.5	18.9	17.5
Serbia y Montenegro	2.8	1.8	1.7	7.2	6.4	6.5	-	-	-	9.9	8.2	8.2
UE	137.5	123.8	128.4	152.1	133.7	138.2	2.8	2.7	2.6	292.4	260.1	269.2
CEI en Europa	64.8	68.5	57.0	60.3	53.4	59.0	0.6	0.7	0.7	125.6	122.5	116.7
Fed. de Rusia	45.4	47.7	42.7	30.3	28.3	31.4	0.5	0.6	0.6	76.2	76.5	74.6
Ucrania	17.5	18.7	12.5	23.1	18.6	21.3	0.1	0.1	0.1	40.7	37.4	33.8
Oceanía	22.9	25.4	23.1	12.7	15.1	13.3	0.6	0.3	1.1	36.1	40.8	37.5
Australia	22.6	25.1	22.8	12.1	14.5	12.7	0.5	0.3	1.1	35.3	40.0	36.6

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

producción del orden del 5 por ciento. En Alemania, la superficie cultivada con trigo no varió sensiblemente este año, pero a pesar de una primavera anormalmente fría que retrasó el desarrollo de los cultivos, se prevén mayores rendimientos y un aumento del 5 por ciento de la producción con respecto a 2005. En España, a causa de las condiciones secas imperantes hacia el final del período vegetativo las perspectivas para el rendimiento del trigo empeoraron algo, pero aún así se prevé una fuerte recuperación de la producción con respecto al nivel reducido por la sequía del año pasado. En cuanto a los otros principales productores de trigo, se prevén pocos cambios en la producción del Reino Unido, que se mantendría cercana a la media, pero podría volver a descender este año en Polonia a alrededor de 8,3 millones de toneladas, a causa de las crudas condiciones invernales y de un retraso considerable de la campaña de siembra del trigo de primavera. Con respecto a los cereales secundarios, la producción total de la UE se pronostica en 138,2 millones de toneladas, 4,5 millones de toneladas más que en 2005. En cuanto a la cebada, lo mismo que en el caso del trigo, la mayor parte del incremento podría registrarse en Francia, Alemania y España, debido en parte a un aumento de las superficies cultivadas, y en parte a una previsión de mejores rendimientos. Esto último se refiere más a España, donde se espera una notable recuperación en los rendimientos de todos los cereales tras los niveles reducidos por la grave sequía del año pasado. La producción de maíz no debería cambiar mucho en 2006. Es probable que el aumento de las cosechas en Francia e Italia se vea compensado por la reducción sufrida en Hungría y Alemania.

En la **Península balcánica**, las informaciones más recientes continúan apuntando a una disminución de las cosechas de cereales en los dos principales países productores, Rumania y

EUROPA: Países en crisis que requieren asistencia exterior y causas principales (1)

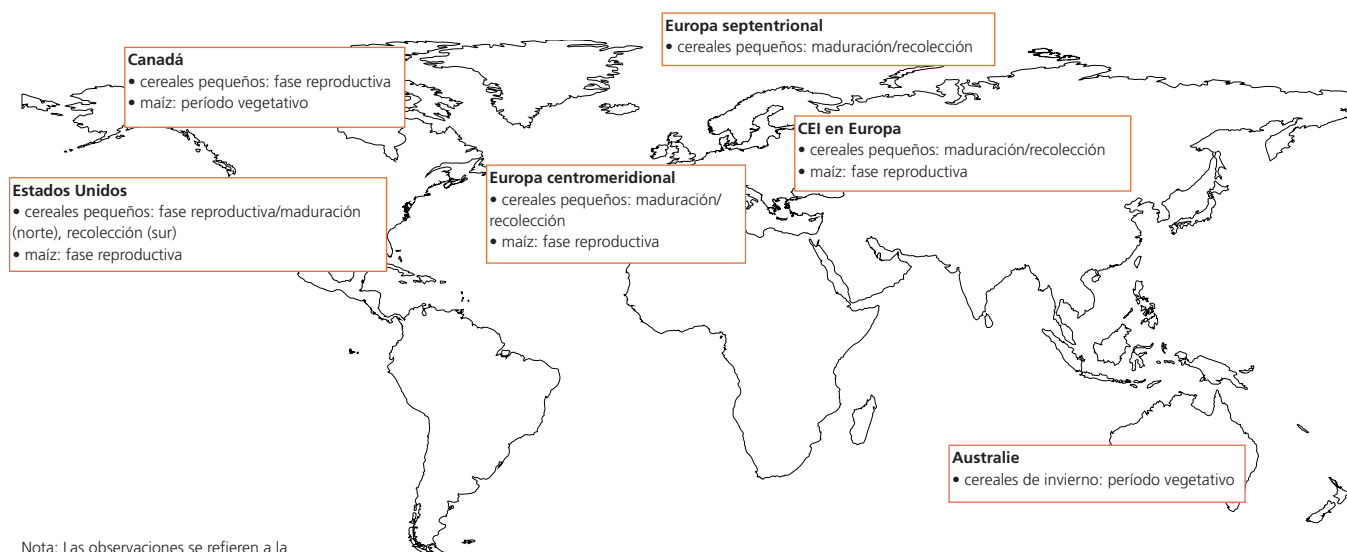
Grave inseguridad alimentaria localizada

Federación de Rusia (Chechenia) Disturbios civiles

Nota: Para una mayor explicación sobre la terminología, véase la contratapa.

Bulgaria. En otoño del año pasado la siembra de los cereales de invierno se vio obstaculizada, y posteriormente reducida, a causa del retraso de la cosecha de 2005 y de las inclemencias del tiempo otoñal, a la vez que los rendimientos pueden haberse visto comprometidos por el rigor del invierno en algunas partes, sobre todo en Rumania. En cuanto a los otros países balcánicos, pareciera que las perspectivas para la producción de cereales de este año son semejantes a la de la cosecha cercana a la media del año pasado.

En la **CEI Europea** (la Federación de Rusia, Ucrania, Belarús y Moldova), la recolección de los cereales está a punto de comenzar con perspectivas de una notable disminución de la producción de trigo, debida a un invierno anormalmente frío. La producción total de cereales de este año en la subregión se estima en 116,7 millones de toneladas, unos 5,8 millones de toneladas menos que la de 2005. La producción total de trigo, el cultivo más afectado por el crudo invierno, se pronostica en 57 millones de toneladas, unos 11,5 millones de toneladas menos que en 2005. Las pérdidas registradas en el trigo se deben totalmente a los dos principales países productores, la Federación de Rusia y Ucrania. Los cereales secundarios de invierno son más resistentes a las inclemencias del tiempo, y su producción total en la región se pronostica en casi



Nota: Las observaciones se refieren a la situación en julio.

59 millones de toneladas, cerca de 5,6 millones de toneladas más que la cosecha de 2005. Las exportaciones totales de cereales de la región durante la campaña comercial 2005/06 se estiman en alrededor de 25,5 millones de toneladas. Las exportaciones totales de cereales de la región durante la campaña comercial 2006/07 se pronostican en alrededor de 17,6 millones de toneladas, incluidos 8,8 millones de toneladas de trigo y 8,8 millones de toneladas de cereales secundarios.

Oceanía

Australia prevé en 2006 una campaña agrícola de invierno más seca que los niveles medios, y se pronostica provisionalmente que la producción de cereales de invierno disminuirá un 11 por ciento con respecto a la cosecha superior a la media del año pasado. A causa de la sequía el período de siembra comenzó tarde, o la siembra se vio impedida, en la mayoría de los estados. Como consecuencia, se estima que la superficie plantada ha disminuido en todos los estados, salvo en Australia del Sur, y también se pronostica un descenso de los rendimientos en comparación con el año anterior, aunque podrían mantenerse por encima o cerca de la media quinquenal. El "Crop Report" de junio, publicado por el "Australian Bureau of Agriculture and Resource Economics" (ABARE) pronostica la producción de trigo de 2006 en 22,8 millones de toneladas, alrededor de un 9 por ciento menos que en 2005. También se prevé un descenso del 14 por ciento aproximadamente de la pequeña cosecha de cereales de verano, prácticamente terminada, que se situaría en 8,5 millones de toneladas. La pequeña cosecha de cereales de verano está prácticamente terminada. La producción de sorgo se estima en cerca de 2 millones de toneladas, en comparación con casi 2,2 millones de toneladas del año anterior. Tras un comienzo promisorio de la campaña, unas condiciones calurosas y secas registradas a principios de 2006 en las principales zonas productoras de Nueva Gales del Sur y el sur de Queensland redujeron considerablemente el potencial de rendimiento. En cambio, se estima que la producción de arroz, obtenida totalmente en Nueva Gales del Sur, se ha triplicado con creces a más de 1 millón de toneladas, gracias al aumento de las asignaciones de agua para riego y a unas condiciones de crecimiento generalmente mejores.

Notas especiales

El lugar de la yuca en la producción de alimentos

En el África subsahariana y en muchos países de Asia y de América Latina y el Caribe los cultivos de raíces y tubérculos en general, y de la yuca en particular, desempeñan una función importante en la seguridad alimentaria de los hogares. En comparación con los cereales, sin embargo, su importancia no es debidamente reconocida y, como consecuencia, existen pocas informaciones y estadísticas fiables sobre el alcance de su cultivo, rendimiento, producción, mercadeo, almacenamiento, y utilización. La yuca fresca no se comercializa fácilmente porque es voluminosa y perecedera, lo que la hace difícil y costosa de transportar. En los lugares en los que consume y comercializa la yuca, los mercados parecen estar bien organizados. Por ejemplo, en Burundi, los precios de la yuca y de la harina de yuca, entre otros productos alimenticios, se controlan periódicamente (véase el cuadro que figura a continuación). Normalmente, los precios del producto fresco son mucho más inestables que los de la harina, que tienen consecuencias importantes para la seguridad alimentaria local. En muchos países de África en los que el producto puede producirse con mayor eficacia que el maíz, existe un potencial de comercio y de mercado no explotado.

La información disponible sobre la producción de yuca en la mayoría de los países de África es fragmentaria e imprecisa. Sin embargo, a partir de estimaciones oficiales aproximadas de la superficie cultivada, las estadísticas indican que, al menos en algunos países, la producción de yuca representa una parte considerable de los suministros totales de alimentos (véase la figura que sigue a continuación).

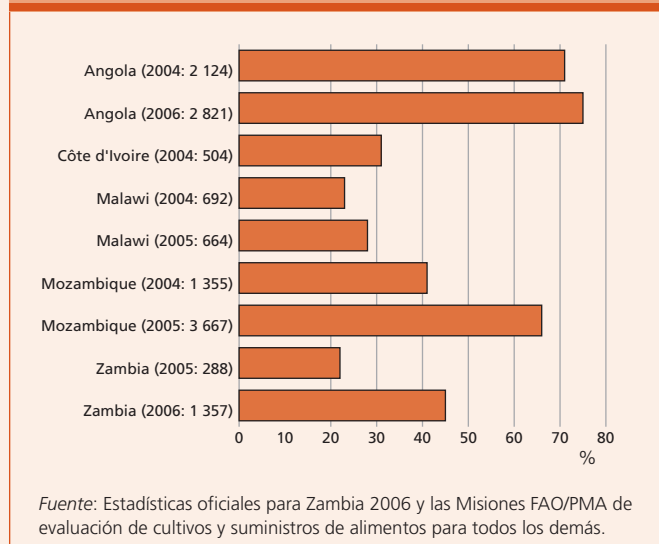
Ahora bien, se trata de estadísticas que no gozan de amplia aceptación y requieren un examen sistemático para

Cuadro 10. Precios mensuales medios (Fbu) de la yuca y la harina de yuca comparados con el costo de la canasta de alimentos en el mercado de Bujumbura, Burundi

	julio 1996	mayo 2005	mayo 2006	Variación: de mayo 05 a mayo 06
Yuca fresca (kg)	100	500	1 100	120%
Harina de yuca (kg)	150	613	700	14%
Canasta de alimentos	5 228	19 709	25 825	31%

Fuente: Encuesta de precios, mercado de Bujumbura, Burundi, junio 2006.

Figura 7. Parte de la yuca en la producción total de alimentos (equivalente en cereales) en determinados países (año y producción, en miles de toneladas indicados en etiquetas del eje y)



mejorar su exactitud. En los sistemas de cultivos mixtos de pequeños agricultores es muy difícil estimar el rendimiento y la producción de la yuca. Puede mezclarse cultivares que tienen diferentes tiempos de maduración; puede ir sembrándose a lo largo de varios meses, lo que da lugar a diferentes períodos de maduración; los cultivos pueden plantarse en montículos, mezclados con una amplia gama de otros cultivos (al menos durante el primer año), lo que hace difícil estimar la superficie cultivada efectivamente. La recolección se va haciendo según las necesidades de la familia, de suerte que durante muchos meses pueden quedar en tierra raíces maduras sin que se conozca su tamaño y estado. Con un proyecto financiado por la CE en el marco del Programa CE/FAO, la FAO/SMIA está elaborando actualmente una metodología práctica para estimar la contribución potencial del tubérculo principal (la yuca) al balance nacional de alimentos, que se expresa normalmente en equivalente de cereales. Los trabajos de campo terminaron en Mozambique, y en breve estará disponible el informe provisional junto con las directrices en (giew1@fao.org).

Cuadro A1. Estimación de las necesidades de importación de cereales de los países de bajos ingresos y déficit de alimentos (miles de toneladas)

	Campaña comercial	2004/05 ó 2005			Necesidades de importación (excluidas las re-exportaciones) ¹	2005/06 ó 2006		
		Importaciones efectivas				Situación de las importaciones ²		
		Compras comerciales	Ayuda alimentaria	Total comercial y ayuda		Total compras comerciales y ayuda	Ayuda alimentaria asignada, prometida	Compras comerciales
ÁFRICA		37 443.8	3 241.4	40 685.2	40 081.5	24 576.1	2 187.9	22 388.2
África septentrional		16 779.8	8.2	16 788.0	17 119.0	13 824.8	5.3	13 819.5
Egipto	julio/junio	12 733.8	8.2	12 742.0	12 101.0	10 219.9	5.3	10 214.6
Marruecos	julio/junio	4 046.0	0.0	4 046.0	5 018.0	3 604.9	0.0	3 604.9
África oriental		4 603.8	2 120.2	6 724.0	6 252.7	3 172.0	1 062.6	2 109.4
Burundi	ene./dic.	42.1	53.9	96.0	116.0	41.3	41.3	0.0
Comoras	ene./dic.	38.0	0.0	38.0	40.0	16.4	0.0	16.4
Djibouti	ene./dic.	56.2	19.0	75.2	72.0	19.0	0.9	18.1
Eritrea	ene./dic.	159.8	244.5	404.3	383.0	77.4	70.0	7.4
Etiopía	ene./dic.	26.4	786.1	812.5	461.0	287.7	287.7	0.0
Kenya	oct./sept.	1 517.2	124.4	1 641.6	1 631.0	733.1	164.2	568.9
Rwanda	ene./dic.	167.0	21.7	188.7	145.0	26.1	20.3	5.8
Somalia	ago./julio	388.0	52.6	440.6	510.0	163.7	115.5	48.2
Sudán	nov./oct.	1 447.4	650.0	2 097.4	1 830.0	917.1	221.9	695.2
Tanzanía, R.U.	junio/mayo	683.8	34.3	718.1	803.7	803.7	54.5	749.2
Uganda	ene./dic.	77.9	133.7	211.6	261.0	86.5	86.3	0.2
África austral		2 965.4	437.2	3 402.6	4 329.5	4 329.5	708.1	3 621.4
Angola	abril/marzo	767.9	56.4	824.3	646.0	646.0	44.4	601.6
Lesotho	abril/marzo	183.1	5.7	188.8	207.9	207.9	14.9	193.0
Madagascar	abril/marzo	237.7	29.9	267.6	315.0	315.0	28.7	286.3
Malawi	abril/marzo	204.6	87.7	292.3	511.7	511.7	223.0	288.7
Mozambique	abril/marzo	696.4	40.3	736.7	919.5	919.5	93.5	826.0
Swazilandia	mayo/abril	133.5	5.3	138.8	121.8	121.8	15.3	106.5
Zambia	mayo/abril	61.7	62.9	124.6	240.2	240.2	68.3	171.9
Zimbabwe	abril/marzo	680.5	149.0	829.5	1 367.4	1 367.4	220.0	1 147.4
África occidental		11 605.4	562.9	12 168.3	10 826.7	2 888.7	385.4	2 503.3
Países costeros		8 857.6	256.9	9 114.5	8 109.3	1 986.9	139.3	1 847.6
Benín	ene./dic.	124.4	13.1	137.5	118.0	91.8	1.4	90.4
Côte d'Ivoire	ene./dic.	1 228.0	27.0	1 255.0	1 206.1	246.3	11.8	234.5
Ghana	ene./dic.	823.0	55.7	878.7	751.0	195.0	59.5	135.5
Guinea	ene./dic.	349.5	30.1	379.6	325.0	23.6	9.8	13.8
Liberia	ene./dic.	187.7	87.3	275.0	240.0	124.4	31.4	93.0
Nigeria	ene./dic.	5 763.7	10.5	5 774.2	5 070.0	1 198.9	0.0	1 198.9
Sierra Leona	ene./dic.	254.8	33.2	288.0	294.0	53.4	25.2	28.2
Togo	ene./dic.	126.5	0.0	126.5	105.2	53.5	0.2	53.3
Países sahelianos		2 747.8	306.0	3 053.8	2 717.4	901.8	246.1	655.7
Burkina Faso	nov./oct.	365.5	30.1	395.6	261.9	54.6	38.8	15.8
Cabo Verde	nov./oct.	53.2	31.5	84.7	105.0	41.9	27.0	14.9
Chad	nov./oct.	73.7	63.1	136.8	130.4	57.1	40.2	16.9
Gambia	nov./oct.	126.3	9.0	135.3	146.8	25.4	6.5	18.9
Guinea-Bissau	nov./oct.	74.2	9.3	83.5	81.9	8.3	2.4	5.9
Malí	nov./oct.	242.3	19.9	262.2	269.2	57.9	13.4	44.5
Mauritania	nov./oct.	431.0	49.7	480.7	381.6	188.3	60.0	128.3
Níger	nov./oct.	375.3	79.3	454.6	317.9	59.7	45.7	14.0
Senegal	nov./oct.	1 006.3	14.1	1 020.4	1 022.7	408.6	12.1	396.5
África central		1 489.4	112.9	1 602.3	1 553.6	361.1	26.5	334.6
Camerún	ene./dic.	717.3	13.0	730.3	677.0	148.9	1.7	147.2
Congo, Rep. Dem del.	ene./dic.	411.3	86.8	498.1	500.0	140.9	20.0	120.9
Congo, Rep. de	ene./dic.	285.0	5.0	290.0	295.0	54.2	0.0	54.2
Guinea Ecuatorial	ene./dic.	23.5	0.0	23.5	19.5	6.5	0.0	6.5
Rep. Centrafricana	ene./dic.	42.8	3.6	46.4	48.1	9.1	4.5	4.6
Santo Tomé y Príncipe	ene./dic.	9.5	4.5	14.0	14.0	1.5	0.3	1.2

Cuadro A1. (continuación)

Campana comercial	2004/05 ó 2005			Necesidades de importación (excluidas las re-exportaciones) ¹	2005/06 ó 2006			
	Importaciones efectivas				Situación de las importaciones ²			
	Compras comerciales	Ayuda alimentaria	Total comercial y ayuda		Total compras comerciales y ayuda	Ayuda alimentaria asignada, prometida	Compras comerciales	
ASIA/CERCANO ORIENTE	47 722.7	2 399.7	50 122.4	41 535.8	30 961.7	928.1	30 033.6	
CEI en Asia	2 806.0	294.0	3 100.0	2 627.0	2 234.0	61.1	2 172.9	
Armenia	julio/junio	154.0	9.0	163.0	140.0	24.8	3.1	21.7
Azerbaiyán	julio/junio	1 113.0	34.0	1 147.0	988.0	947.9	5.9	942.0
Georgia	julio/junio	903.0	67.0	970.0	827.0	808.3	12.9	795.4
Kirguistán, Rep. de	julio/junio	71.0	131.0	202.0	122.0	98.9	0.9	98.0
Tayikistán	julio/junio	303.0	53.0	356.0	247.0	231.3	38.3	193.0
Turkmenistán	julio/junio	4.0	0.0	4.0	14.0	0.9	0.0	0.9
Uzbekistán	julio/junio	258.0	0.0	258.0	289.0	121.9	0.0	121.9
Lejano Oriente	33 767.8	1 886.3	35 654.1	28 238.8	21 322.4	790.1	20 532.3	
Bangladesh	julio/junio	3 198.8	338.2	3 537.0	3 050.0	2 254.6	194.2	2 060.4
Bhután	julio/junio	64.7	1.3	66.0	71.0	0.2	0.2	0.0
Camboya	ene./dic.	134.8	15.2	150.0	40.9	13.9	2.9	11.0
China	julio/junio	15 907.1	66.9	15 974.0	10 532.0	7 629.1	0.0	7 629.1
Corea, RPD	nov./oct.	92.9	1 144.0	1 236.9	900.0	434.9	392.0	42.9
Filipinas	julio/junio	4 550.0	48.2	4 598.2	4 744.0	3 192.4	70.1	3 122.3
India	abril/marzo	209.3	45.4	254.7	650.0	650.0	28.2	621.8
Indonesia	abril/marzo	6 590.5	53.2	6 643.7	5 745.1	5 745.1	48.3	5 696.8
Lao, RDP	ene./dic.	12.3	15.8	28.1	37.6	0.6	0.6	0.0
Mongolia	oct./sept.	208.6	39.4	248.0	323.0	156.5	29.7	126.8
Nepal	julio/junio	128.2	11.8	140.0	120.2	10.1	9.7	0.4
Pakistán	mayo/abril	1 428.1	7.7	1 435.8	780.0	780.0	0.0	780.0
Sri Lanka	ene./dic.	1 174.5	99.2	1 273.7	1 180.0	455.0	14.2	440.8
Timor-Leste	julio/junio	68.0	0.0	68.0	65.0	0.0	0.0	0.0
Cercano Oriente	11 148.9	219.4	11 368.3	10 670.0	7 405.3	76.9	7 328.4	
Afganistán	julio/junio	1 602.2	184.8	1 787.0	450.0	166.5	40.9	125.6
Iraq	julio/junio	4 299.9	9.3	4 309.2	5 430.0	4 426.3	28.8	4 397.5
Siria, Rep. Árabe	julio/junio	2 754.7	10.5	2 765.2	2 315.0	1 968.6	7.0	1 961.6
Yemen	ene./dic.	2 492.1	14.8	2 506.9	2 475.0	843.9	0.2	843.7
AMÉRICA CENTRAL	1 496.8	179.9	1 676.7	1 773.0	1 428.9	307.3	1 121.6	
Haití	julio/junio	548.1	117.4	665.5	657.0	513.3	131.5	381.8
Honduras	julio/junio	658.0	19.7	677.7	760.0	585.5	113.8	471.7
Nicaragua	julio/junio	290.7	42.8	333.5	356.0	330.1	62.0	268.1
AMÉRICA DEL SUR	896.6	47.0	943.6	926.0	914.2	17.0	897.2	
Ecuador	julio/junio	896.6	47.0	943.6	926.0	914.2	17.0	897.2
OCEANÍA	407.0	0.0	407.0	415.7	46.8	0.0	46.8	
Islas Salomón	ene./dic.	29.5	0.0	29.5	29.5	0.0	0.0	0.0
Kiribati	ene./dic.	8.7	0.0	8.7	8.7	0.0	0.0	0.0
Papua Nueva Guinea	ene./dic.	349.3	0.0	349.3	358.0	46.8	0.0	46.8
Tonga	ene./dic.	6.4	0.0	6.4	6.4	0.0	0.0	0.0
Tuvalu	ene./dic.	1.1	0.0	1.1	1.1	0.0	0.0	0.0
Vanuatu	ene./dic.	12.0	0.0	12.0	12.0	0.0	0.0	0.0
EUROPA	1 564.0	8.4	1 572.4	1 685.0	887.4	1.2	886.2	
Albania	julio/junio	468.1	8.4	476.5	440.0	286.9	1.2	285.7
Belarús	julio/junio	566.0	0.0	566.0	675.0	373.4	0.0	373.4
Bosnia y Herzegovina	julio/junio	529.9	0.0	529.9	570.0	227.1	0.0	227.1
TOTAL	89 530.9	5 876.4	95 407.3	86 417.0	58 815.1	3 441.5	55 373.6	

¹ Para la definición de **necesidades de importación**, véase la terminología.² Estimaciones basadas en la información disponible en junio de 2006.

Terminología

- **El grupo de países de bajos ingresos y con déficit de alimentos (PBIDA)** abarca los países deficitarios de alimentos con un ingreso anual per cápita inferior al nivel utilizado por el Banco Mundial para determinar el derecho a recibir la asistencia de la AIF (es decir, 1 465 dólares EE.UU. en 2003). De conformidad con las directrices y criterios acordados por el CPA, estos países han de tener la prioridad en la asignación de la ayuda alimentaria.
- La **necesidad de importaciones** es la diferencia entre la **utilización** (alimentos, piensos, otros usos, exportaciones y existencias finales) y la **disponibilidad interna** (producción y existencias iniciales). La utilización se basa sobre valores históricos, ajustados en función de la evaluación de la situación económica actual.
- **Los principales exportadores de trigo y cereales secundarios** son Argentina, Australia, Canadá, la UE y los Estados Unidos. Los principales exportadores de **arroz** son China (incluida la Provincia de Taiwán), el Pakistán, Tailandia, los Estados Unidos y Viet Nam.
- **Los países que enfrentan perspectivas desfavorables para las cosechas actuales** son aquéllos cuyas perspectivas apuntan a un déficit de producción, como consecuencia de una reducción de la superficie sembrada, el mal tiempo, plagas y enfermedades de las plantas u otras calamidades que indican la necesidad de vigilar atentamente los cultivos durante el resto del período vegetativo.
- **Los países en crisis que necesitan asistencia exterior** son los que carecen de los recursos necesarios para resolver problemas críticos de inseguridad alimentaria. Las crisis alimentarias se deben casi siempre a una combinación de factores, pero para fines de planificación de las intervenciones es importante establecer si se deben **sobre todo** a la falta de alimentos, a un acceso limitado a los alimentos, o a problemas graves pero localizados. En consecuencia, la lista de los países que necesitan asistencia exterior está organizada en tres grandes categorías que no se excluyen mutuamente:
 - países que hacen frente a un **déficit excepcional de producción o de los suministros totales de alimentos** como consecuencia de la pérdida de cosechas, catástrofes naturales, interrupción de las importaciones, desorganización de la distribución, pérdidas excesivas después de la cosecha, u otros problemas de abastecimiento.
 - países con una **falta de acceso generalizada**, en los que la mayoría de la población no puede comprar alimentos en los mercados locales, debido a sus ingresos muy bajos, a los precios excepcionalmente altos de los alimentos o a la imposibilidad de circular dentro del país.
 - países con **grave inseguridad alimentaria localizada** debida a la afluencia de refugiados, a la concentración de personas desplazadas en el interior del país, o a la existencia de zonas en las que las pérdidas de cosechas coinciden con una profunda pobreza.

NOTA: El presente informe se prepara bajo la responsabilidad de la Secretaría de la FAO, sobre la base de informaciones oficiales y oficiosas. Dado que las condiciones pueden cambiar rápidamente, y que las informaciones pueden no corresponder a la situación actual de los cultivos o del suministro de alimentos, es aconsejable procurarse alguna información adicional antes de tomar cualquier medida. Ningún informe puede ser considerado como expresión del punto de vista del gobierno interesado.

El presente informe y otros informes del SMIA están disponibles en Internet en la siguiente dirección URL de la World Wide Web (www.fao.org) de la FAO: <http://www.fao.org/giews/>. Además, los informes especiales y alertas especiales del SMIA pueden recibirse por correo electrónico mediante listas de direcciones automáticas. Las informaciones acerca de la suscripción están disponibles en: <http://www.fao.org/giews/english/listserv.htm>.

SMIA

El sistema mundial de información y alerta sobre la agricultura y la alimentación

vigila continuamente las perspectivas para las cosechas y la situación de la seguridad alimentaria mundial, regional, nacional y subnacional y advierte sobre dificultades y emergencias alimentarias inminentes. Establecido al iniciarse la crisis alimentaria mundial de los años setenta, el SMIA mantiene una base de datos de características únicas sobre todos los aspectos de la oferta y la demanda de alimentos al servicio de todos los países del mundo. El Sistema facilita a las autoridades y a la comunidad internacional información actualizada y exacta para que puedan planificarse intervenciones oportunas a fin de evitar el sufrimiento.

Para cualquier información sírvanse dirigirse al:

Sr. Henri Josserand, Jefe del Servicio mundial de información y alerta
Dirección de productos básicos y comercio (ESC), FAO, Roma
Fax: 0039-06-5705-4495, Correo electrónico: giews1@fao.org.
O bien, consulte el sitio Web de la FAO (www.fao.org) en:
<http://www.fao.org/giews/>

Aclaración

Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen los datos que contiene no implican, de parte de las Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, juicio alguno sobre la condición jurídica de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras.